

Пасведчанне аб рэгістрацыі № 671 ад 18 верасня 2009 г.
ШТОМЕСЯЧНЫ НАВУКОВА-ПРАКТЫЧНЫ І
ІНФАРМАЦЫЙНА-МЕТАДЫЧНЫ ЧАСОПІС

ВЕСТНИК

ВЫДАЕЦЦА
СА СТУДЗЕНЯ
2003 ГОДА

4

2020

АДУКАЦЫІ

ВЕСТНИК ОБРАЗОВАНИЯ

ЕЖЕМЕСЯЧНЫЙ НАУЧНО-ПРАКТИЧЕСКИЙ И
ИНФОРМАЦИОННО-МЕТОДИЧЕСКИЙ ЖУРНАЛ

Заснавальнік і выдавец
Навукова-метадычная ўстанова
«Нацыянальны інстытут адукацыі»
Міністэрства адукацыі Рэспублікі Беларусь

РЭДАКЦЫЙНАЯ КАЛЕГІЯ

В.В.ГІНЧУК – **галоўны рэдактар**, кандыдат педагагічных навук
Г.М.ПРАСАЛОВІЧ – намеснік галоўнага рэдактара
А.А.ГЛІНСКІ, кандыдат педагагічных навук
В.У.ЗЕЛЯНКО, доктар педагагічных навук
Н.К.КАТОВІЧ, кандыдат педагагічных навук
Т.В.ЛІСОЎСКАЯ, доктар педагагічных навук
В.Ф.РУСЕЦКІ, доктар педагагічных навук
В.І.ЦІРЫНАВА, кандыдат педагагічных навук
І.Л.ШАЎЛЯКОВА-БАРЗЕНКА, кандыдат філалагічных навук
М.Б.ШПІЛЕЎСКАЯ, рэдактар аддзела

РЭДАКЦЫЙНЫ САВЕТ

М.Г.ЯЛЕНСКІ – **старшыня**, доктар педагагічных навук
С.А.ВАЖНІК, кандыдат філалагічных навук
Г.М.ВАЛОЧКА, доктар педагагічных навук
А.С.ЛАПЦЁНАК, доктар філасофскіх навук
А.А.ЛУКАШАНЕЦ, доктар філалагічных навук
М.А.МАЖЭЙКА, доктар філасофскіх навук
А.П.МАНАСТЫРНЫ, кандыдат фізіка-матэматычных навук
Г.У.ПАЛЬЧЫК, доктар педагагічных навук
Д.Г.РОТМАН, доктар сацыялагічных навук
В.А.САЛЕЕЎ, доктар філасофскіх навук
Р.С.СІДАРЭНКА, кандыдат педагагічных навук

Часопіс уключаны ў
Пэралік навуковых выданняў
Рэспублікі Беларусь
для апублікавання вынікаў
дысертацыйных
даследаванняў

Нумар падрыхтавалі:

Камп'ютарная вёрстка

Л.Залужная

Дызайн-макет

Л.Залужная

Рэдактары

В.Паніна

М.Шпілеўская

Карэктар

С.Сысоева

Камп'ютарны набор

І.Мазурэнка

Думкі, выказаныя ў матэрыялах часопіса, не заўсёды супадаюць з пунктам гледжання рэдакцыі.

Адказнасць за дакладнасць інфармацыі, змешчанай у артыкулах, нясуць аўтары.

Пераклады некаторых слоў зроблены не па правілах граматыкі, а паводле магчымасцей камп'ютара.

Адрас рэдакцыі:

вул. Караля, 16,

г. Мінск, 220004

Тэл.: (017) 200 54 09

факс: (017) 200 56 35

red.pednauka@gmail.com

Падпісана ў друк 21.04.2020

Фармат 60x84 1/8

Ум. друк. арк. 6,98

Ул.-выд. арк. 7,26

Тыраж 429экз.

Заказ № 0313

Навукова-метадычная ўстанова
«Нацыянальны інстытут
адукацыі»

Міністэрства адукацыі
Рэспублікі Беларусь.

Пасведчанне аб дзяржаўнай
рэгістрацыі выдаўца, вытворцы,
распаўсюджвальніка
друкаваных выданняў
№ 1/263 ад 02.04.2014.

Вул. Караля, 16, 220004, Мінск.

Адкрытае акцыянернае
таварыства «Прамдрук».

Пасведчанне аб дзяржаўнай
рэгістрацыі выдаўца, вытворцы,
распаўсюджвальніка
друкаваных выданняў
№ 2/21 ад 29.11.2013.

Вул. Чарняхоўскага, 3, 220049, Мінск.

У НУМАРЫ

НАВУКА І ПРАКТЫКА

5 Глинский А.А.

Критерии и показатели оценки эффективности управления воспитательным процессом в современном учреждении общего среднего образования

14 Борщевская Е.В.

Особенности формирования у учащихся личностных и метапредметных компетенций в процессе обучения учебному предмету «Биология» и во внеучебной работе (профилактический аспект) на II ступени общего среднего образования

НАВУКОВЫЯ ДАСЛЕДАВАННІ

26 Захаревич Е.В.

Условия реализации компетентностного подхода в учреждениях общего среднего образования

33 Лясовіч С.М.

Лінгвакультуралагічныя аспекты вывучэння творчасці Уладзіміра Караткевіча

39 Чень Ченьлин, Сюй Менглин

Межкультурная адаптация иностранных экспертов в провинции Чжэцзян (КНР)

СУЧАСНЫЯ СРОДКІ НАВУЧАННЯ

47 Берестнев А.С.

Современные средства обучения в кабинете химии учреждений общего среднего образования Республики Беларусь

У ДАПАМОГУ НАСТАЎНІКУ

55 Марчук И.В.

Изучение темы «Предлог и приставка. Их отличия» на уроке русского языка в III классе

© Нацыянальны інстытут адукацыі, 2020

**ВЕСНІК
АДУКАЦЫІ**

№4, 2020

The issue was prepared by:

Computer layout

L. Zaluzhnaya

Layout design

L. Zaluzhnaya

Editors O. Panina,

M. Shpilevskaya

Proof-reader

S. Sysoeva

Computer typing

I. Mazurenko

The opinions expressed in the journal do not always coincide with the editorial point of view. The responsibility for the information and views set out in the articles lies entirely with the authors. Hyphenation of some words is not accomplished according to the rules of grammar, but capabilities of the computer.

Editorial office address:

16, Korolya str., Minsk,

220004, Belarus

Tel.: (017) 200 54 09

Fax: (017) 200 56 35

E-mail: red.pednauka@gmail.com

Signed for printing 21.04.2020

Format 60x84 1/8

Conv. sheets 6,98

Publ. sheets 7,26

Circulation 429 copies

Order No. 0313

Scientific and Methodological Institution «The National Institute of Education» of the Ministry of Education of the Republic of Belarus
The state registration certificate of the publisher, manufacturer and publication distributor:
No. 1/263 of 02.04.2014
Address: 16, Korolya str., Minsk, 220004, Belarus

Printed at the JSC «Prompechat»

The state registration certificate of the publisher, manufacturer and publication distributor:
No. 2/21 of 29.11.2013
Address: 3, Chernyakhovsky str., Minsk, 220049, Belarus

CONTENTS

SCIENCE AND PRACTICE

5 *A. A. Glinskiy*

Criteria and indicators for assessing the efficiency of managing the upbringing process in a modern institution of general secondary education

14 *E. V. Borshchevskaya*

Features of the formation of students' personal and meta-subject competencies in the process of teaching the academic subject of Biology and in extracurricular activities (the preventive aspect) at the second stage of general secondary education

SCIENTIFIC RESEARCH

26 *E. V. Zakharevich*

Conditions for the implementation of the competency-based approach in institutions of general secondary education

33 *S. M. Lesovich*

Linguistic and cultural aspects of studying Vladimir Korotkevich's creative work

39 *Ch. Chenlin, X. Mengling*

The intercultural adaptation of foreign experts in Zhejiang province (PRC)

MODERN LEARNING TOOLS

47 *A. S. Berestnev*

Modern learning tools in the Chemistry classroom of institutions of general secondary education of the Republic of Belarus

TO ASSIST THE TEACHER

55 *I. V. Marchuk*

Learning the topic «The preposition and the prefix. Their differences» at the Russian language lesson in grade III

© National Institute of Education, 2020

Критерии и показатели оценки эффективности управления воспитательным процессом в современном учреждении общего среднего образования

Глинский Анатолий Александрович,
заведующий лабораторией проблем воспитания личности
Национального института образования,
кандидат педагогических наук, доцент; glinski_a@tut.by

Статья посвящена проблеме разработки критериев и показателей оценки эффективности управления воспитательным процессом в современном учреждении общего среднего образования. Раскрыты значимость организации воспитательного процесса как системы на уровне учреждения образования, а также эффективность управления ею на основе предложенных автором статьи критериев и показателей.

Ключевые слова: воспитание; воспитательный процесс; структура процесса воспитания; функции управления; критерии и показатели оценки управления; эффективность; качество воспитания личности.

Изменения в политической, экономической, социальной, культурной и духовной сферах оказывают влияние на все институты общества, и прежде всего на образование и формирующуюся личность.

В настоящее время обострилось противоречие между стереотипами мышления, сложившимися за долгие годы, и новыми условиями жизни социума. Меняющиеся целевые установки жизнедеятельности вызывают изменения и в образовательных, в том числе и воспитательных системах.

Сложившаяся социально-психологическая обстановка на современном этапе развития общества требует пересмотра позиций учреждений общего среднего образования (УОСО), особенно в вопросах воспитания.

Согласно Концепции непрерывного воспитания детей и учащейся молодежи Республики Беларусь на 2016—2020 годы, воспитание — это «целенаправленный процесс формирования духовно-нравственной и эмоционально ценностной сферы личности обучающегося, оно отражает интересы личности, общества и государства.

Целью воспитания является формирование разносторонне развитой, нравственно зрелой, творческой личности обучающегося. Его назначение состоит в обеспечении успешной социализации личности в современном обществе, подготовке к самостоятельной жизни, продуктивной трудовой и профессиональной деятельности; в содействии саморазвитию, самовоспитанию, самообразованию, самосовершенствованию конкурентоспо-

собной личности, готовой к принятию ответственных решений» [1].

Формирование творческой, интеллектуально и физически развитой личности — один из главных приоритетов государственной политики Республики Беларусь в области образования. Воспитательный потенциал системы образования должен быть направлен на активное содействие

Формирование творческой, интеллектуально и физически развитой личности — один из главных приоритетов государственной политики Республики Беларусь в области образования. Воспитательный потенциал системы образования должен быть направлен на активное содействие личностному становлению гражданина и патриота, профессионала-труженика, ответственного семьянина.

личностному становлению гражданина и патриота, профессионала-труженика, ответственного семьянина. Исходя из этого должна определяться и политика воспитательной работы в каждом учреждении общего среднего образования республики. С этой целью необходимо выстроить эффективную систему воспитательной работы в школе, гимназии, лицее и обеспечить качественное управление ею.

От качества управления данным видом деятельности зависят не только полнота выполнения плана воспитательной работы, взаимодействие заинтересованных сторон в результатах труда (школы, семьи, общественных организаций, молодёжных объединений, церкви и др.), но и эффективность влияния процесса воспитания на развитие личностных качеств учащихся.

Понятие процесса воспитания ввёл в педагогику А. С. Макаренко, который был противником стихийности в воспитании и рассматривал его как особым образом организованное «педагогическое производство» растущего человека.

По нашему мнению, *процесс воспитания* — это процесс целенаправленного взаимо-

действия педагогов и воспитанников, в результате которого осуществляется становление личности, развитие и саморазвитие её индивидуальных способностей, склонностей и интересов. Для процесса воспитания характерны следующие специфические черты: целенаправленность; непрерывность, деятельностный характер; многофакторность; технологичность; ди-

алогичность; ситуативность (основное средство — воспитывающая ситуация); перспективность, возможность управления; эмоциональность, отдалённость результатов.

Процесс воспитания включает в себя воспитание личности на уровне учреждения общего среднего образования, семьи и социума, а также

самовоспитание и перевоспитание.

Структуру данного процесса представляют взаимосвязанные и взаимообусловленные компоненты:

- диагностика воспитанности личности;
- постановка целей и задач воспитания;
- определение содержания воспитания;
- выбор методов, форм, средств воспитания;
- анализ результатов воспитания.

Движущими силами процесса воспитания выступают выявление и разрешение противоречий между: имеющимся уровнем развития и новыми, более высокими потребностями; требованиями среды к человеку и его возможностями удовлетворить их; учреждением образования и семьёй; словом и делом; преобладанием словесных методов воспитания и относительной их обособленностью от практического поведения личности и др.

Воспитательный процесс представляет собой определённую систему, компонентами которой являются:

- подсистема целей и идей;
- общность людей, реализующих поставленные цели;
- подсистема деятельности, общения и отношений;
- финансово-материальная база;
- освоенная коллективом учреждения образования природная и материальная среда.

Подсистема целей и идей выступает основным компонентом, определяющим все другие. Цель воспитательной системы должна соответствовать следующим требованиям:

- ориентироваться на развивающуюся личность;
- соответствовать позитивным запросам ближайшего окружения;
- иметь чёткую формулировку;
- структурироваться на мелкие конкретные задачи;
- диагностироваться.

Воспитательная система решает задачи:

- формирования у учащихся целостной научно обоснованной картины мира;
- формирования гражданского самосознания, ответственности за судьбу своей Родины;
- приобщения учащихся к общечеловеческим ценностям, формирования у них адекватного этим ценностям поведения;
- формирования творческого стиля мышления и деятельности;
- формирования самосознания конкретной личности, помощь в самореализации и пр.

Качественное управление воспитательным процессом как системой в учреждении общего среднего образования приобретает особую актуальность в условиях активного влияния на подрастающее поколение современных цивилизационных вызовов.

Процесс становления и функционирования воспитательной системы происходит под влиянием целенаправленных управленческих действий по её развитию.

По мнению В. А. Караковского, формирование данной системы должно стать

специальной и основной целью всего коллектива педагогов. Прежде всего необходимо изучить воспитательный потенциал учреждения образования, семьи, микрорайона, профессиональный уровень педагогов и воспитателей, особенности контингента учащихся. Важно на каждом этапе развития системы наметить цель с учётом потребностей коллектива и возможностей их реализации, а также правильно выбрать системообразующую деятельность. Необходимо учитывать и такие факторы, как активность и согласованность действий субъектов воспитания, поддержка усилий учреждения образования органами управления образования, местной властью, шефами, спонсорами. Кроме того, система воспитательной работы должна отражать социальную ситуацию своего времени, прогрессивные черты общественной жизни, интеграцию научных знаний и опыта, то есть она должна быть эффективной.

Под эффективностью воспитательной системы учреждения общего среднего образования понимаются позитивные изменения, которые обеспечивают качественно новые результаты воспитания: не только социальные знания и позитивное отношение обучающихся к ценностям социума, но и приобретение ими опыта самостоятельного, инициативного и ответственного социального действия.

Согласно точке зрения А. М. Сидоркина, развитие воспитательной системы проходит этапы становления, стабильного развития, кризисного периода, возможного её обновления или стагнации. Они соотносятся со стадиями развития коллектива учреждения общего среднего образования, который является ядром воспитательной системы [2].

На основе анализа процесса развития воспитательных систем выделим четыре этапа, которые проходит воспитательная система учреждения общего среднего образования в ходе своего развития (*таблица*).

Важным аспектом развития воспитательных систем является создание единого воспитательного пространства, то

Таблица. — Этапы развития воспитательной системы

<p>I этап. Становление воспитательной системы</p>	<p>Осуществляется разработка теоретической концепции, моделируется структура воспитательной системы, устанавливаются связи между компонентами. Главная цель данного этапа — формирование коллектива единомышленников на основе инновационного педагогического мышления. В этот период преобладают организационные аспекты, осуществляется педагогический поиск (формулируется цель воспитательной системы, определяются технологии, методики и др.), зарождаются традиции, коллективные ценности, правила жизни, формируются стили общения. Основными методами становления воспитательной системы на данном этапе являются методы убеждения, требования, взаимодействия, перспективы. Взаимодействие с окружающей средой чаще всего носит стихийный характер.</p>
<p>II этап. Отработка системы</p>	<p>Происходит развитие коллектива, органов самоуправления, утверждаются избранные учреждением образования системообразующие виды деятельности, укрепляются традиции, «присваиваются» наиболее эффективные формы и методы воспитания, педагогические технологии. Главными методами развития воспитательной системы становятся методы организации разносторонней деятельности, опыта общественного поведения, стимулирования и мотивации деятельности и поведения. Учреждение общего среднего образования стремится занять позицию референтной группы для учащихся.</p>
<p>III этап. Оформление системы</p>	<p>Школьный коллектив — содружество детей и взрослых, связанных единой целью, общей деятельностью, отношениями сотрудничества и сотворчества. Усиливается внимание коллектива к каждой личности. Идёт интенсивная интеграция учебно-познавательной и внеучебной воспитательной деятельности. Внимание сосредоточивается на методах самовоспитания и перевоспитания, самоуправления, саморазвития, самооценки; происходит накопление традиций и их передача от поколения к поколению. Идёт освоение и педагогизация окружающей среды. Среди педагогов утверждается ценность творчества, развивается интерес к исследованию, эксперименту и инновациям.</p>
<p>IV этап. Обновление, перестройка системы</p>	<p>Данный этап может быть связан с кризисным периодом в развитии системы. Кризис может быть вызван усталостью коллектива, приостановкой в совершенствовании профессиональной деятельности, дефицитом новизны, творчества и др. Для сохранения системы необходимы: усложнение целей и задач, смена ведущей деятельности, её содержания, методов и форм с учётом социальной ситуации при сохранении теоретической концепции учреждения общего среднего образования. Обновление воспитательной системы происходит на основе инноваций, развития творчества, изменения организации управления в направлении развития демократизации, партисипативности и гуманизации.</p>

есть целенаправленного освоения учреждением образования окружающей среды. Это делает школу (гимназию, лицей) «открытой» воспитательной системой.

Изменения в воспитательной системе современного учреждения образования могут происходить по следующим основным направлениям.

Первое — обучающимся должен быть предоставлен максимальный выбор ви-

дов и форм деятельности, обеспечивающих воспитательный эффект (в количестве действующих в учреждении образований направлений внеучебной работы).

Второе — необходимо развитие воспитательной среды, расширение организованного воспитательного пространства как в самом учреждении образования, так и за его пределами при взаимодействии

с различными социокультурными институтами.

Третье — должен стать более гибким и разнообразным набор форм и технологий воспитывающей деятельности, который будет максимально эффективным для каждого ребёнка, учитывающим его индивидуальность, интересы и склонности, что даст возможность приобрести позитивный социальный опыт.

Всё это важно учитывать при организации управления воспитательной работой на уровне учреждения общего среднего образования.

Управление воспитательным процессом как системой не сводится только к регулировке процесса её становления и развития, поскольку воспитательная система любого уровня — не самоцель. Главное — личность развивающегося человека, включённого в данную систему. Значит, управлять нужно также процессом взаимодействия системы и личности, процессом их взаимного влияния. Этот «личностный» аспект управления требует поиска путей оптимального включения личности (причём и ребёнка, и педагога) в процессы целеполагания, совместной творческой деятельности, совершенствования межличностных отношений, возникающих в коллективе, в создание ситуаций, побуждающих каждого из них к рефлексии, самопознанию, самореализации.

Таким образом, управление любой воспитательной системой можно рассматривать как трёхаспектный процесс:

- 1) управление ею как целостной системой;
- 2) управление, нацеленное на создание и укрепление этой целостности;
- 3) корректирующее управление, направленное на включение каждого учащегося и педагога в систему коллективных дел и отношений в наиболее благоприятной для них позиции.

Управление воспитательной системой должно быть гибким и многоаспектным, так как его объект — система неравновесная, открытая и в значительной сте-

пени самоорганизующаяся. Поэтому здесь важно в максимальной степени учесть её естественные свойства, внутренние качества, историю развития. Кредо такого управления может звучать следующим образом: малые воздействия — большие результаты. С этой целью важно найти точки «резонансного» воздействия на систему. Вместе с тем надо принимать во внимание то обстоятельство, что управлять такой системой извне можно лишь отчасти, поскольку она, будучи неравновесной, обладает своими внутренними степенями свободы, недоступными для внешнего воздействия. Следовательно, «важно в каждом конкретном случае управлять эволюцией системы сбалансированно, гармонически сочетать внешние и внутренние воздействия, не только сохраняя уже имеющиеся степени свободы системы, но и создавая новые. При этом учитывается, что управляемость системы и способность её к самоорганизации хотя и взаимосвязаны, но не очень жёстко. Это даёт возможность при управлении сочетать естественное — искусственное» [3].

Эффективность такого подхода во многом зависит от информационной обеспеченности процесса управления: необходимо не только определить результаты развития системы, но и знать, что направлено на поддержание её устойчивости в условиях неравномерного развития. Достигаемая при этом устойчивость не означает строгой упорядоченности. Воспитательная система представляет собой сложное сочетание порядка и хаоса, взаимопревращающихся, взаимопроникающих, существующих не только реально, но и потенциально. Поэтому речь идёт об управлении как процессе, содержащем множество контуров, распределённых положительных и отрицательных обратных связей. Оперирование ими и составляет содержание компромиссного пути управления, в основу которого должно быть положено представление о воспитательной системе как об интегрированной совокупности составляющих её компонентов: цели, деятельности, субъекта,

отношений, освоеной среды. В соответствии с таким представлением управление должно осуществляться:

- 1) системой как целым;
- 2) каждым её компонентом в отдельности с учётом его своеобразия и с позиции системы как целостности;
- 3) как управление взаимодействующими компонентами, обеспечивающими личностное развитие учащихся.

Первое реализуется через моделирование, создание образа будущего учреждения общего среднего образования в сознании педагогов и родителей, в сознании и воображении учащихся. Такое моделирование должно происходить так, чтобы образ будущей школы (гимназии, лицея) воспринимался каждым отдельным учащимся и педагогом изнутри («моя школа») и ближайшим окружением (родителями, в частности) извне («наша школа»). При этом важно помочь учащимся представить себе учреждение образования как некую целостность, в создании и развитии которой они принимают непосредственное участие. Это достигается через построение мысленной модели или описание («Моя школа (гимназия, лицей) в будущем», «Какой я вижу свою школу (гимназию, лицей)» и т. п.), через воспри-

направленную на улучшение будущего своего учреждения образования и окружающей его среды).

Можно выделить следующие *этапы в практике управления воспитательным процессом как системой*:

1. Принятие управленческого решения (на какие результаты воспитания необходимо работать и что оценивать).
2. Диагностика результатов воспитания с использованием апробированных методик.
3. Оценка и анализ полученных результатов.
4. Выявление проблем и проектирование изменений в воспитательном процессе, направленных на достижение нового качества результатов воспитания.
5. Разработка и корректировка планов воспитательной работы с указанием планируемых результатов воспитания.
6. Процесс применения воспитательных технологий, методик и инструментов влияния или воздействия на результаты воспитания учащихся.

Управление воспитательным процессом учреждения образования как целостной системой происходит изнутри и извне [4; 5].

Управление извне — это управление со стороны органов управления образования. Цель его — создание благоприятных условий для построения, развития и совершенствования воспитательной системы учреждения образования (повышение квалификации педагогов, изучение

её как целостности на эмоциональном уровне (посредством праздников, встреч с представителями других учреждений образования, деловых игр, лагерных сборов, походов, КТД и др.) и на прагматическом уровне (через совместную деятельность учащихся и педагогов,

ими продуктивного опыта работы, поддержка и пропаганда достижений учреждения образования, оказание помощи в обогащении воспитательной среды и др.).

Управление изнутри — это, главным образом, организация совместной деятельности и общения учащихся и кор-

Управление воспитательным процессом как системой не сводится только к регулировке процесса её становления и развития, поскольку воспитательная система любого уровня — не самоцель. Главнее — личность развивающегося человека, включённого в данную систему. Значит, управлять нужно также процессом взаимодействия системы и личности, процессом их взаимного влияния.

ректировка возникающих отношений в детской среде. Осуществляется такое управление в основном посредством включения всех учащихся в коллективные творческие дела, приносящие пользу учреждению образования и окружающей его среде; создания воспитывающих ситуаций, охватывающих тех детей, отношения которых вызывают тревогу, и имеющих целью гуманизацию этих отношений, коррекцию их познавательного, эмоционально-мотивационного и поведенческого компонентов.

Управление воспитательным процессом как системой осуществляется также через структурные компоненты учреждения общего среднего образования: классы, объединения по интересам, клубы, спортивные секции, трудовые объединения. Значимую роль могут играть классные коллективы при условии, что они не только автономные единицы в образовательном процессе, но и психологические общности, имеющие собственную индивидуальность и органично включённые в школьную жизнь с учётом этой индивидуальности. Через класс формируются отношения, охватывающие всех детей и подростков: он превращается в связующее звено между личностью (как учащегося, так и педагога) и учреждением образования в целом. Включение класса в деятельность и отношения учреждения образования как целого, адекватное возрастным возможностям и творческому потенциалу учащихся, даёт возможность сделать их жизнь и класса более разнообразной, более творческой и социально значимой, позволяет повысить воспитательный потенциал класса как коллектива.

Определённое значение в управлении воспитательным процессом имеют также учебные кабинеты, музеи, библиотеки, мастерские, тематически оформленные уголки, когда они превращаются в творческие центры для всего школьного коллектива. Каждый из них со временем трансформируется в воспитательный центр, накладывающий отпечаток творчества на жизнь учащихся и педагогов.

Воспитательный процесс — это в значительной степени система самоорганизующаяся и саморазвивающаяся. Её саморазвитию способствуют правильное соотношение традиций и новаций в организации жизни учреждения образования, использование творческого потенциала всех субъектов образовательных отношений.

В практике работы УОСО получили широкое признание такие формы организации управления воспитательным процессом, как коллективные творческие дела, воспитывающие ситуации, делегирование полномочий, соревнования, конкурсы и смотры, площадки свободной творческой инициативы, проектная деятельность и пр.

Управление изнутри — процесс творческий, особенно в его технологическом аспекте. Его формы, приёмы и методы нельзя переносить механически из чужого опыта, из одного учреждения образования в другое. В значительной степени их приходится изобретать, ориентируясь на свои силы, творческий подход к делу. Конечно, необходимо учитывать опыт коллег, их рекомендации. Но всё это должно быть адаптировано к условиям именно своего учреждения образования.

В процессе управления воспитательным процессом как системой важную роль играет не только коллектив педагогов и учащихся, но и каждый отдельный педагог (прежде всего директор и его заместители), каждый учащийся, его родители, спонсоры — через их включение в общую жизнь со своей индивидуальной позицией и ролью. В одном случае — это лидер, ведущий за собой других; в другом — подопечный, о котором надо заботиться; в третьем — старший друг, помогающий младшим решить какие-то проблемы; в четвёртом — создатель чего-то нового, достижения которого способны вдохновить других на творчество; в пятом — это тьютор, сопровождающий и обеспечивающий качественный процесс индивидуального обучения учащегося; в шестом — критик, подвергающий сомнению выдвигаемые идеи и предложения. Однако учащиеся и педагоги должны

прежде всего ориентироваться на самих себя, собственные силы, на достижение индивидуального успеха в процессе совместной деятельности, на анализ своих возможностей и достижений, на самосовершенствование.

Во время управления воспитательным процессом как системой педагогическим работникам целесообразно соблюдать личностный подход, в основе которого должны быть интегративные характеристики личности. Нельзя воспитывать субъектность как черту личности, не ставя учащегося в позицию субъекта, ответственного за порученное дело, своё поведение и поступки. Нельзя развивать креативность ребёнка, не ставя его в позицию творца но-

вого. Нельзя научить учащегося решать частные вопросы исходя из целого, если не дать ему возможности осознать это целое, его связь с отдельными частями и т. д.

В связи со сказанным выше одна из главных задач управления воспитательным процессом как системой учреждения образования состоит в создании условий для формирования устойчивых и ответственных по своим результатам потребностей обучающегося в конструктивной саморефлексии, способности к ней, что постоянно проявлялось бы в обучении, общении и труде, во всех тех видах деятельности, в которых он участвует и которые помогают ему совершать общественно и лично значимые поступки [6].

Литература

1. Концепция непрерывного воспитания детей и учащейся молодёжи в Республике Беларусь на 2016—2020 годы : утв. постановлением М-ва образования Респ. Беларусь 15 июля 2015 г. № 82.
2. Сидоркин, А. М. Прагматический либерализм и модернизация воспитания / А. М. Сидоркин // Вопросы образования. — 2014. — № 2. — С. 279—294.
3. Бархатова, Е. А. Современные воспитательные технологии [Электронный ресурс] / Е. А. Бархатова // Социальные сети работников образования. — Режим доступа : <http://nsportal.ru/nachalnaya-skola/vospitatelnaya-rabota.sovremennye-vospitatelnaye-teknologii>. — Дата доступа : 06.02.2020.
4. Зверева, В. И. Организационно-педагогическая деятельность руководителя школы / В. И. Зверева. — М. : Новая школа, 1997. — 320 с.
5. Лазарев, В. С. Системное развитие школы / В. С. Лазарев. — М. : Педагогическое общество России, 2002. — 304 с.
6. Селевко, Г. К. Технологии внутришкольного управления / Г. К. Селевко. — М. : НИИ школьных технологий, 2005. — 208 с.
7. Педагогика : учеб. пособие / В. И. Журавлёв, П. И. Пидкасистый, М. Л. Портнов [и др.] ; под ред. П. И. Пидкасистого. — 2-е изд., дораб. и испр. — М. : Рос. пед. агентство, 1996. — 602 с.
8. Симонов, В. П. Педагогический менеджмент : Ноу-хау в образовании : учеб. пособие / В. П. Симонов. — М. : Высшее образование, 2007. — 357 с.

(Окончание — в следующем номере.)

Материал поступил в редакцию 03.04.2020.

Criteria and indicators for assessing the efficiency of managing the upbringing process in a modern institution of general secondary education

Anatoly A. Glinskiy,

Head of the Laboratory of Personality
Upbringing Problems of the National Institute of Education,
Cand. Sci. (Pedagogics), Associate Prof.; glinski_a@tut.by

The article is devoted to the issue of working out criteria and indicators for assessing the efficiency of managing the upbringing process in a modern institution of general secondary education. The author reveals the significance of organizing the upbringing process as a system on the level of an educational institution, as well as the efficiency of managing it on the basis of criteria and indicators suggested by the author.

Keywords: upbringing; upbringing process; structure of the upbringing process; management functions; criteria and indicators for management assessing; efficiency; quality of upbringing a personality.

References

1. Konceptiya nepreryvnogo vospitaniya detej i uchashchejsya molodyozhi v Respublike Belarus' na 2016—2020 gody : utv. postanovleniem M-va obrazovaniya Resp. Belarus' 15 iyulya 2015 g. № 82.
2. Sidorkin, A. M. Pragmaticheskij liberalizm i modernizaciya vospitaniya / A. M. Sidorkin // Voprosy obrazovaniya. — 2014. — № 2. — S. 279—294.
3. Barhatova, E. A. Sovremennye vospitatel'nye tekhnologii [Elektronnyj resurs] / E. A. Barhatova // Social'nye seti rabotnikov obrazovaniya. — Rezhim dostupa : <http://nsportal.ru/nachalnaya-skola/vospitatelnaya-rabota.sovremennye-vospitatelnaye-tekhnologii>. — Data dostupa : 06.02.2020.
4. Zvereva, V. I. Organizacionno-pedagogicheskaya deyatel'nost' rukovoditelya shkoly / V. I. Zvereva. — M. : Novaya shkola, 1997. — 320 s.
5. Lazarev, V. S. Sistemnoe razvitie shkoly / V. S. Lazarev. — M. : Pedagogicheskoe obshchestvo Rossii, 2002. — 304 s.
6. Selevko, G. K. Tekhnologii vnutrishkol'nogo upravleniya / G. K. Selevko. — M. : NII shkol'nyh tekhnologij, 2005. — 208 s.
7. Pedagogika : ucheb. posobie / V. I. ZHuravlyov, P. I. Pidkasistyj, M. L. Portnov [i dr.] ; pod red. P. I. Pidkasistogo. — 2-e izd., dorab. i ispr. — M. : Ros. ped. agentstvo, 1996. — 602 s.
8. Simonov, V. P. Pedagogicheskij menedzhment : Nou-hau v obrazovanii : ucheb. posobie / V. P. Simonov. — M. : Vyssee obrazovanie, 2007. — 357 s.

(To be continued.)

Submitted 03.04.2020.

Особенности формирования у учащихся личностных и метапредметных компетенций в процессе обучения учебному предмету «Биология» и во внеучебной работе (профилактический аспект) на II ступени общего среднего образования

Борщевская Елена Валерьевна,

старший научный сотрудник лаборатории математического и естественнонаучного образования Национального института образования, магистр педагогических наук; elenabarshev@rambler.ru

В статье рассматриваются особенности формирования у учащихся личностных и метапредметных компетенций в процессе обучения учебному предмету «Биология» и во внеучебной работе на II ступени общего среднего образования. Представлены примеры заданий, отражающих профилактический аспект воспитания, суть которого заключается в создании условий, направленных на сохранение физического, психического и нравственного здоровья учащихся. Разработанные компетентностно-ориентированные задания будут способствовать формированию у обучающихся системы знаний, умений и навыков здорового образа жизни.

Ключевые слова: личностные и метапредметные компетенции; учебный предмет; биология; дидактические материалы; профилактический аспект; здоровый образ жизни; основы безопасной жизнедеятельности.

Одной из важнейших задач, стоящей перед биологическим образованием, является формирование у учащихся системы знаний, умений и навыков сохранения физического, психического и нравственного здоровья, а также создание на их базе индивидуальной программы здорового образа жизни (ЗОЖ) и основ безопасной жизнедеятельности. Иными словами, биологическое образование направлено на формирование культуры здорового образа жизни.

В Национальном институте образования в 2020 году по заданию «Разработать научно-методическое обеспечение формирования у обучающихся личностных и метапредметных компетенций при изучении учебных предметов математического и естественнонаучного образования и во внеучебной работе в учреждениях общего среднего образования» в рамках ОНТП «Воспитание через обучение» разрабатываются дидактические материалы по формированию личностных и мета-

предметных компетенций (в профилактическом аспекте) в процессе обучения учебному предмету «Биология» и во внеучебной деятельности.

Профилактическая деятельность на уроках биологии и во внеучебной работе направлена в первую очередь на:

- освещение роли здоровья в жизни человека;
- акцентирование внимания на необходимости сохранения и укрепления здоровья;
- формирование знаний, умений и навыков здорового образа жизни;
- разъяснение вредного влияния алкоголя, никотина и психотропных веществ на организм человека;
- формирование мотивации к отказу от вредных привычек;
- разъяснение важности здорового образа жизни, занятий спортом для повышения работоспособности, достижения планируемых результатов;
- воспитание ценностного отношения к собственному здоровью и здоровью окружающих людей.

Необходимо отметить, что от мастерства учителя зависит результативность профилактической направленности уроков биологии. Обучение должно строиться с учётом жизненного опыта обучающихся и быть нацелено на формирование у них понимания ценности здоровья. Педагог является проводником идей ЗОЖ, при этом он должен помнить, что только его личный пример здорового образа жизни может быть условием убедительной пропаганды ЗОЖ.

Анализ учебных программ по учебному предмету «Биология» для VI—IX классов учреждений общего среднего образования показал, что в их содержании присутствуют вопросы, связанные с профилактикой заболеваний, вредных привычек, употребления алкоголя и психотропных веществ, безопасного поведения в лесу и т. д. (таблица 1) [1; 2; 3].

В ходе выполнения задания «Разработать научно-методическое обеспечение формирования у обучающихся личностных и метапредметных компетенций при изучении учебных предметов математи-

Таблица 1. — Темы учебных программ по учебному предмету «Биология» для VI—IX классов

Тема в учебной программе	Профилактический аспект воспитания
VI класс	
Бактерии	Профилактика заболеваний, вызванных болезнетворными бактериями; правила личной гигиены
Протисты	Профилактика заболеваний, вызванных протистами (дизентерия, малярия)
Грибы	Предотвращение отравлений, вызываемых ядовитыми грибами
Наземная экосистема — лес	Безопасное поведение в лесу
VII класс	
Бактерии — возбудители болезней	Профилактика бактериальных заболеваний (чума, холера, коклюш, скарлатина, столбняк, туберкулёз)
Протисты	Профилактика заболеваний, вызванных протистами (дизентерия, малярия)
Шляпочные грибы и их многообразие	Профилактика отравлений грибами
Значение грибов в жизни человека	Профилактика грибковых заболеваний
Съедобные и ядовитые дикорастущие растения	Профилактика отравлений, вызываемых ядовитыми растениями
Выращивание растений	Меры безопасности при работе с растениями на огороде, в поле, на дачном участке. Правильное и безопасное выращивание культурных растений

VIII класс	
Многообразие и значение кишечнорастворимых	Профилактика ожогов, возникающих в результате контакта со стрекательными клетками кишечнорастворимых при купании в море
Многообразие паразитических плоских червей	Профилактика гельминтозов и меры борьбы с паразитическими плоскими червями
Многообразие паразитических круглых червей	Профилактика гельминтозов и меры борьбы с паразитическими круглыми червями
Многообразие паукообразных	Профилактика распространения клещей, являющихся переносчиками возбудителей заболеваний человека (энцефалит, сыпной тиф)
Насекомые — переносчики заболеваний, паразиты человека и животных	Профилактика заболеваний, переносчиками которых являются насекомые (дизентерия, брюшной тиф, холера, сонная болезнь, сибирская язва, сыпной и возвратный тиф, чума, туляремия и др.). Соблюдение правил гигиены
Многообразие пресмыкающихся. Чешуйчатые пресмыкающиеся	Правила поведения человека при укусе ядовитой змеи (оказание первой помощи). Предотвращение укусов ядовитыми змеями
IX класс	
Гигиена нервной системы	Влияние курения и алкоголя на нервную систему
Гигиена органов зрения и слуха	Гигиена органов слуха и зрения. Профилактика заболеваний органов зрения и слуха. Первая помощь при травмах органа зрения
Эндокринная система	Профилактика развития эндокринных заболеваний (диабет, гипо- и гипертиреоз)
Первая помощь при травмах опорно-двигательного аппарата	Профилактика нарушения осанки (сутулость, сколиоз), развития плоскостопия. Первая помощь при растяжениях, вывихах суставов, переломах костей
Иммунная система	Роль вакцинации в защите организма человека от различных заболеваний. Факторы, отрицательно влияющие на организм человека (неправильное питание, переутомление, наличие вредных привычек)
Регуляция кровообращения. Первая помощь при кровотечениях	Первая помощь при кровотечениях
Гигиена сердечно-сосудистой системы	Профилактика заболеваний сердечно-сосудистой системы (атеросклероз, ишемическая болезнь сердца, инфаркт миокарда, инсульт). Гигиена сердечно-сосудистой системы. Вредное влияние никотина, алкоголя, наркотиков на организм человека
Регуляция дыхания и первая помощь при его остановке	Первая помощь при остановке дыхания
Гигиена дыхания	Профилактика заболеваний, передающихся воздушно-капельным путём. Влияние курения на органы дыхания
Основы рационального питания. Пирамида питания	Режим питания, принципы рационального питания. Нормы питания. Пирамида питания
Витамины	Профилактика гиповитаминоза. Недопущение возникновения гипервитаминоза
Желудочно-кишечные заболевания и их профилактика	Предупреждение пищевых отравлений. Первая помощь при пищевых отравлениях. Влияние на пищеварение алкоголя и никотина
Регуляция мочеобразования. Гигиена мочевыделительной системы	Профилактика заболеваний мочевыделительной системы (пиелонефрит, мочекаменная болезнь). Гигиена мочевыделительной системы. Влияние химических веществ, алкоголя на органы выделительной системы
Влияние факторов среды и образа жизни на здоровье кожи. Профилактика кожных заболеваний. Гигиена кожи	Влияние образа жизни на здоровье кожи. Профилактика кожных заболеваний. Гигиена кожи. Закаливание организма
Первая помощь при повреждениях кожи, тепловом и солнечном ударах	Первая помощь при ожогах (термические и химические), отморожениях кожи, тепловом и солнечном ударах
Влияние никотина и алкоголя на развитие плода	Влияние алкоголя, никотина, токсических веществ на развитие зародыша и плода

ческого и естественнонаучного образования и во внеучебной работе в учреждениях общего среднего образования» в рамках ОНТП «Воспитание через обучение» нами были разработаны следующие типы заданий, направленных на достижение личностных (активная жизненная позиция; установка на здоровый образ жизни; способность выстраивать собственное целостное мировоззрение; готовность уточнять и корректировать свои взгляды и личностные позиции по мере расширения жизненного опыта; готовность использовать экологическое мышление при выборе собственного поведения в качестве одной из ценностных установок; способность убеждать других людей в необходимости вести здоровый образ жизни) и метапредметных (установление причинно-следственных связей; умения строить логические рассуждения, умозаключения и делать выводы; находить общие решения на основе согласования позиций и учёта интересов; обосновывать личное отношение к наблюдаемой или совершаемой деятельности с точки зрения её последствий для качества окружающей среды, здоровья людей, безопасности жизни и устойчивого развития; самостоятельно преобразовывать практическую задачу в познавательную; работать с разными источниками информации; выбирать целевые и смысловые установки в своих действиях и поступках по отношению к живой природе, здоровью своему и окружающих) результатов:

1. Выражение ценностного отношения к здоровью людей: формулирование своей позиции и ценностных суждений; решение задач, имеющих морально-этическую составляющую; задания на выявление позитивных и негативных факторов, влияющих на здоровье человека.
2. Установка на ведение здорового образа жизни: определение взаимосвязи между здоровьем человека и окружающей средой; осознание необходимости ЗОЖ; установление личностного и общественного смысла

здорового образа жизни; составление рекомендаций и памяток по соблюдению ЗОЖ.

3. Развитие познавательного интереса к изучению вопросов, связанных с профилактикой простудных заболеваний, заболеваний сердечно-сосудистой системы, заболеваний передаваемых половым путём, кожных заболеваний, ВИЧ/СПИДа: выдвижение гипотез и их обоснование; построение логических цепей рассуждения; преобразование практической задачи в познавательную; установление аналогий и причинно-следственных связей.
4. Ситуационные и биологические задачи.
5. Создание проблемных ситуаций (в процессе решения таких заданий учащиеся овладевают новыми знаниями, преимущественно теоретического характера, и способами действия, формирующими их творческие способности).
6. Логические поисковые задания: развитие у учащихся умений и навыков производить простые логические действия (анализ, синтез, сравнение, обобщение, доказательство, вывод следствий, установление аналогий), а также составные логические операции и др.

При формировании у обучающихся личностных и метапредметных компетенций (в профилактическом аспекте) в процессе обучения учебному предмету «Биология» и во внеучебной работе будет формироваться, в первую очередь, здоровьесберегающая компетенция, которая предусматривает: ценностное отношение к здоровью как к основе жизнедеятельности человека; готовность к усвоению знаний, умений и навыков, необходимых для сохранения и укрепления здоровья в повседневной деятельности; овладение способами физического самосовершенствования; умение заботиться о собственном здоровье; соблюдение правил личной безопасности и освоение способов оказания первой помощи.

Вниманию читателей предлагаются примеры дидактических материалов, направленных на формирование у обучающихся личностных и метапредметных компетенций в процессе обучения учебному предмету «Биология» и во внеурочной деятельности (профилактический аспект).

VI КЛАСС

Задание по теме урока «Бактерии».

Прочитайте текст и выполните задание.

Некоторые виды бактерий-паразитов проникают в человеческий организм и поселяются там, вызывая различные заболевания. В теле человека болезнетворные бактерии питаются, быстро размножаются и отравляют организм продуктами своей жизнедеятельности. Болезнетворные бактерии вызывают ангину, холеру, дифтерию, туберкулёз, сальмонеллёз и прочие болезни.

Некоторыми из этих болезней человек может заразиться при общении с больным через мельчайшие капельки слюны (при разговоре, кашле или чихании), другими — при употреблении пищи или воды, в которую попали болезнетворные бакте-

рии. Антисанитарные условия, грязь, большая скученность людей, несоблюдение правил личной гигиены создают благоприятные условия для быстрого размножения и распространения этих бактерий. Что же необходимо предпринять, чтобы предотвратить собственное заражение и обезопасить окружающих?

Внимательно рассмотрите рисунки. На них изображены профилактические мероприятия, которые необходимо соблюдать каждому человеку, чтобы не заразиться инфекционными болезнями. Используя содержащуюся в рисунках информацию, составьте памятку «Профилактика ОРВИ».

Направленность задания на достижение образовательных результатов:

предметные: владение знаниями об особенностях распространения и о среде обитания болезнетворных бактерий; умение использовать знания о бактериях для профилактики бактериальных заболеваний;

метапредметные: умения преобразовывать визуальную информацию в текст, грамотно и последовательно излагать свои мысли и суждения;

личностные: понимание необходимости соблюдения профилактических мероприятий в целях сохранения своего здоровья и здоровья окружающих людей.

Задание по теме урока «Наземная экосистема — лес».

Прочитайте текст и выполните задание.

Все мы любим прогулки в лес. Нам нравится лакомиться его дарами, интересна и тихая грибная охота. Однако в лесу нас могут подстерегать опасности. Чтобы общение с природой оставило о себе только хорошие воспоминания, давайте вспомним основные правила, которые помогут избежать опасных и непредвиденных ситуаций.

Рассмотрите рисунки (с. 18). На них изображены основные правила безопасного поведения в лесу. Напротив каждого изображения сформулируйте правило.



Изображение	Предполагаемая формулировка правила учащимся
	«Быть всё время рядом с родителями (взрослыми). Отходить от них можно только так, чтобы находиться в зоне видимости»
	«Ни в коем случае не есть и даже не пробовать незнакомые ягоды, листья растений, а тем более грибы!»
	«Не подходить близко и не прикасаться к животным и насекомым. В лесу много опасных змей, мышей, насекомых и клещей»
	«Не следует забирать с собой детёнышей животных, они могут быть переносчиками очень опасных заболеваний»
	«Нужно обязательно взять с собой аптечку»
	«Необходимо внимательно смотреть под ноги, чтобы не споткнуться и не получить вывих (рану), не провалиться в какую-нибудь яму. Нельзя забираться на деревья. Можно упасть и получить перелом»

Направленность задания на достижение образовательных результатов:

предметные: владение знаниями о правилах безопасного поведения в лесу;

метапредметные: умения преобразовывать визуальную информацию в текст, грамотно и последовательно излагать свои мысли и суждения;

личностные: понимание необходимости соблюдения правил безопасного поведения в лесу; проявление поведения, обеспечивающего безопасный образ жизни и сохранение здоровья.

VII КЛАСС

Задание по теме урока «Введение».

Правила безопасного поведения в классе при выполнении лабораторной или практической работы

На уроках биологии при выполнении лабораторных и практических работ часто приходится пользоваться разнообразным лабораторным оборудованием. Перед началом каждой из них учитель биологии проводит инструктаж, знакомит с правилами безопасного поведения при выполнении работ и экспериментов.

Для того чтобы закрепить данные знания, выполните следующее задание: внимательно изучите предлагаемые вам изоб-

Изображение	Предполагаемая формулировка правила учащимся
	«Запрещается баловаться, толкаться, бегать по кабинету»
	«Запрещается приносить в кабинет биологии еду и напитки»
	«Запрещается загромождать проходы пакетами, сумками, рюкзаками»
	«При использовании скальпеля или препаровальной иглы никогда не направлять режущие или колющие части этих инструментов на себя, других учащихся»
	«Нельзя зажигать спиртовку от другой спиртовки. Поджигать спиртовку надо спичкой, а тушить колпачком»
	«Если по неосторожности разбилась стеклянная посуда или предметное (покровное) стекло, категорически запрещается самостоятельно убирать осколки»

ражения и напротив каждого сформулируйте правила безопасного поведения в кабинете биологии и использования лабораторного оборудования.

Направленность задания на достижение образовательных результатов:

предметные: владение знаниями о правилах безопасного поведения в кабинете биологии и при эксплуатации лабораторного оборудования;

метапредметные: умения преобразовывать визуальную информацию в текст, грамотно и последовательно излагать свои мысли и суждения;

личностные: понимание необходимости соблюдения правил безопасного поведения в кабинете биологии; проявление поведения, обеспечивающего безопасный образ жизни и сохранение здоровья.

**Задание по теме урока
«Общая характеристика грибов.
Шляпочные грибы и их многообразие».**

Прочитайте наиболее распространённые мифы о ядовитых грибах и, используя материал параграфа учебного пособия, развейте их.

1-й миф: «Все ядовитые грибы на вкус горькие и обладают неприятным запахом».

2-й миф: «Все грибы, которые обгладывают улитки и поедают личинки насекомых, не ядовиты».

3-й миф: «Отравиться можно только ядовитыми грибами».

4-й миф: «Все ядовитые грибы выглядят как откровенные поганки».

Направленность задания на достижение образовательных результатов:

метапредметные: владение технологией поиска необходимой информации в тексте учебного пособия и других источниках;

личностные: способность творчески и ассоциативно мыслить; понимание необходимости безопасного обращения с грибами для сохранения собственного здоровья.

**Задание по теме урока
«Выращивание растений».**

Прочитайте текст, рассмотрите рисунки и выполните задание.

Многие люди ошибочно считают, что соблюдать правила техники безопасности необходимо только на производстве. Ведь что может случиться на даче, например? Но это мнение ошибочное! В течение садоводческого сезона людям приходится выполнять множество работ, поэтому необходимо соблюдать элементарные правила техники безопасности, чтобы не нанести ущерб своему здоровью.

Рассмотрите внимательно рисунки и составьте рекомендации начинающему садоводу-огороднику по безопасному использованию инвентаря для обработки почвы и выполнению различных работ по уходу за растениями.



Направленность задания на достижение образовательных результатов:

предметные: владение знаниями об особенностях агротехнических приёмов подготовки почвы к посеву, посева семян, рыхления почвы, полива, пикировки, окулировки и т. д.;

метапредметные: умение применять полученные знания при выращивании растений на приусадебном и дачном участках;

личностные: понимание необходимости соблюдения правил безопасного использования садово-огородного инвентаря при обработке почвы и выполнении различных работ по уходу за культурными растениями; проявление поведения, обеспечивающего безопасный образ жизни и сохранение здоровья.

VIII КЛАСС

Задание по теме урока «Многообразие пресмыкающихся. Чешуйчатые пресмыкающиеся».

Решите ситуационную задачу.

Представьте, что вы и ваш товарищ вместе с родителями пошли летом в лес за ягодами. Во время сбора ягод ваш товарищ не заметил гребущуюся на солнце змею и она, испугавшись, укусила его. Пострадавший заметил, что на голове змеи не было двух больших жёлтых пятен. Змея, по виду серая с тёмной полосой на спине, уползла. Как вы думаете, какая змея могла укусить вашего товарища? Составьте алгоритм оказания первой помощи своему товарищу.

Направленность задания на достижение образовательных результатов:

предметные: владение знаниями об особенностях оказания первой помощи при укусе змеи;

метапредметные: умения проводить анализ сложившейся чрезвычайной ситуации с целью оказания первой помощи, грамотно и последовательно излагать свои мысли и суждения;

личностные: осознание ценности человеческой жизни; понимание важности владения знаниями, умениями и навыками оказания первой помощи; готовность к её оказанию пострадавшим и к самопомощи.

Задание по теме урока «Насекомые с полным превращением».

Прочитайте текст и выполните задание.

Весной, как только начинает пригревать солнце, природа оживает. Просыпаются насекомые: пчёлы, осы, слепни, комары и агрессивные шершни. Укусы этих насекомых могут вызвать осложнения здоровья человека, иногда опасные для жизни. Реакцию организма на укусы насекомых называют аллергической реакцией. Для многих людей она может быть смертельной. В таком случае человеку нужна срочная помощь.

Рассмотрите рисунки, на которых показаны отдельные этапы оказания первой помощи при укусах насекомых (они расположены не в правильной последовательности). Опишите в правильной последовательности этапы оказания первой помощи пострадавшему.



Направленность задания на достижение образовательных результатов:

предметные: владение знаниями об особенностях оказания первой помощи при укусах насекомыми;

метапредметные: умения преобразовывать визуальную информацию в текст, грамотно и последовательно излагать свои мысли и суждения;

личностные: осознание ценности человеческой жизни; понимание важности

владения знаниями, умениями и навыками оказания первой помощи в жизни каждого человека.

**Задание по теме урока
«Многообразие паразитических червей».**

Прочитайте текст и выполните задание.

Гельминты являются одними из самых распространённых паразитов человека. Они окружают людей повсюду, находясь в земле, воде, на продуктах питания. По данным Всемирной организации здравоохранения, ежегодно приблизительно каждый второй человек на планете заражается паразитическими червями. Большинство причин заражения связано с несоблюдением правил гигиены. Для того чтобы никогда не столкнуться с этими паразита-



ми, необходимо систематически соблюдать несколько несложных правил гигиены, которые изображены на рисунках.

Рассмотрите рисунки и, используя информацию, которая в них содержится, составьте памятку по профилактике заражения человека паразитическими червями.

Направленность задания на достижение образовательных результатов:

предметные: владение знаниями о мерах профилактики болезней человека, вызванных паразитическими червями;

метапредметные: умения работать с разными источниками информации, анализировать и оценивать её, преобразовывать информацию из одного вида в другой (рисунок в текст);

личностные: осознание важности сохранения своего здоровья.

IX КЛАСС

**Задание по теме урока
«Основы рационального питания».**

Сформулируйте правила рационального питания, используя следующие народные пословицы и поговорки:

- «Кто хорошо жуёт, тот долго живёт».
- «Умеренность — мать здоровья».
- «Сладко естся, так плохо спится».
- «Щи да каша — пища наша».
- «Не будет хлеба, не будет и обеда».
- «Свою болезнь ищи на дне тарелки».
- «Когда я ем, я глух и нем».

Направленность задания на достижение образовательных результатов:

предметные: владение умением объяснять необходимость соблюдения правил рационального питания для поддержания здоровья человека;

метапредметные: умение интерпретировать информацию для выполнения учебного задания;

личностные: способность творчески и ассоциативно мыслить; осознание необходимости соблюдать принципы здоро-

вого питания для сохранения собственного здоровья.

Задание по теме урока
«Влияние никотина и алкоголя на развитие плода».

Прочитайте высказывание Л. Н. Толстого и докажите правоту его слов.

Великий русский писатель Лев Николаевич Толстой писал: «Вино губит телесное здоровье людей, губит умственные

силы, способности, губит благосостояние семей и, что всего ужаснее, губит души людей и их потомство».

Направленность задания на достижение образовательных результатов:

предметные: владение знаниями о пагубном влиянии алкоголя на все системы органов человека;

метапредметные: умения анализировать информацию и делать на её основании выводы, критически оценивать информацию;

Таблица 2

№	Вопрос или задание	Направленность вопроса или задания на достижение образовательных результатов
1	На основании информации, содержащейся в тексте, и знаний, полученных на уроке, ответьте на вопрос: «Какое значение имеют витамины для организма человека?»	<i>Предметные:</i> владение знаниями о значении основных групп витаминов для организма человека; <i>метапредметные:</i> умения проводить анализ информации, излагать её логично, последовательно и доступно; <i>личностные:</i> понимание важности и ценности соблюдения принципов рационального питания для поддержания здоровья человека
2	На основании информации, содержащейся в тексте, определите, в чём отличие авитаминоза от гиповитаминоза	<i>Предметные:</i> владение знаниями о витаминах; <i>метапредметные:</i> владение технологией поиска необходимой информации в тексте; <i>личностные:</i> осознание важности биологических знаний для сохранения своего здоровья
3	Какая болезнь, по вашему мнению, погубила легендарного мореплавателя Витуса Беринга? Используя текст § 37 учебного пособия, выясните, недостаток какого витамина вызывает болезнь, признаки которой описаны в тексте задания	<i>Предметные:</i> владение знаниями о витаминах и их значении для организма человека; <i>метапредметные:</i> умение осуществлять поиск и отбор необходимой информации для решения учебно-познавательных задач; <i>личностные:</i> демонстрация устойчивого интереса к самостоятельной деятельности
4	Предложите ряд мероприятий по спасению моряков	<i>Метапредметные:</i> умение грамотно и последовательно излагать свои мысли; <i>личностные:</i> понимание важности и ценности витаминов для нормального функционирования организма и сохранения здоровья человека

личностные: способность ассоциативно мыслить; осознание необходимости вести здоровый образ жизни.

Задание по теме урока «Витамины».

Прочитайте текст и выполните задания.

Кроме белков, жиров, углеводов, воды, минеральных солей, пища должна содержать особые органические соединения, получившие название «витамины».

Витамины поступают в организм с пищей и оказывают влияние на рост, развитие, обмен веществ, так как являются ферментами или входят в состав ферментов. При отсутствии в пище того или иного витамина возникают заболевания, называемые авитаминозами, которые могут иногда закончиться гибелью человека. Гиповитаминоз — недостаток того или иного витамина в организме — приводит к ослаблению иммунитета. Вместе с тем потребление человеком слишком больших доз витаминов может вызвать гипervитаминоз, который приводит к тяжёлым нарушениям обмена веществ. Поэтому рациональное потребление пищи, богатой витаминами, — залог здоровья человека.

К сожалению, долгое время люди не знали о существовании витаминов. Так отважные путешественники и мореплаватели прошлых столетий, которым приходилось подолгу обходиться без свежих

продуктов, овощей, часто страдали мучительной болезнью. Разбухали или кровоточили дёсны, отекало лицо, ощущались общая слабость, невыносимые боли в мышцах, суставах, под кожей лопались сосуды, тело покрывалось кровоподтёками.

Заболевание, возникшее из-за нехватки витаминов, погубило в 1741 году легендарного мореплавателя Витуса Беринга и многих других. Экспедиция Беринга закончилась трагически. Моряки и сам Беринг заболели. У них кровоточили дёсны, шатались и выпадали зубы, образовывались синяки на теле, что говорило о кровотечении из сосудов. Многие мореплаватели умерли (*таблица 2*).

Таким образом, использование в образовательном процессе разработанных компетентностно ориентированных заданий будет способствовать формированию у учащихся:

- понимания необходимости соблюдения правил безопасного поведения в повседневной жизни, профилактических мероприятий в целях сохранения своего здоровья и здоровья окружающих людей;
- готовности оказания первой помощи пострадавшим;
- умений преобразовывать визуальную информацию в текст;
- ассоциативного типа мышления;
- умения интерпретировать информацию и т. д.

Литература

1. Учебная программа по учебному предмету «Биология» для учреждений общего среднего образования с русским языком обучения и воспитания : VI—IX классы : утверж. М-вом образования Респ. Беларусь. — Минск : Нац. ин-т образования, 2017. — 54 с.
2. Учебная программа по учебному предмету «Биология» для учреждений общего среднего образования с русским языком обучения и воспитания : VIII класс : утверж. М-вом образования Респ. Беларусь. — Минск : Нац. ин-т образования, 2018. — 25 с.
3. Учебная программа по учебному предмету «Биология» для учреждений общего среднего образования с русским языком обучения и воспитания : IX класс : утверж. М-вом образования Респ. Беларусь. — Минск : Нац. ин-т образования, 2019. — 24 с.

Материал поступил в редакцию 23.03.2020.

Features of the formation of students' personal and meta-subject competencies in the process of teaching the academic subject of Biology and in extracurricular activities (the preventive aspect) at the second stage of general secondary education

Elena V. Borshchevskaya,

Senior Researcher of the Mathematical and Science Education Laboratory of the National Institute of Education, M. Sci. (Pedagogy); elenabarshev@rambler.ru

The article is devoted to the peculiarities of the formation of students' personal and meta-subject competencies in the process of teaching the academic subject of Biology and in extracurricular activities at the second stage of general secondary education. The article presents examples of tasks which reflect the preventive aspect of education, the essence of which is to create conditions aimed at preserving physical, mental and moral health of students. The developed competency-based tasks will contribute to the formation of a system of knowledge, skills and abilities among students, on the basis of which an individual program of a healthy lifestyle and the basics of safe living will be created.

Keywords: personal and meta-subject competencies; academic subject; Biology; didactic materials; preventive aspect; healthy lifestyle; basics of safe living.

References

1. Uchebnaya programma po uchebnomu predmetu «Biologiya» dlya uchrezhdeniy obshchego srednego obrazovaniya s russkim yazykom obucheniya i vospitaniya : VI—IX klassy : utverzh. M-vom obrazovaniya Resp. Belarus'. — Minsk : Nats. in-t obrazovaniya, 2017. — 54 s.
2. Uchebnaya programma po uchebnomu predmetu «Biologiya» dlya uchrezhdeniy obshchego srednego obrazovaniya s russkim yazykom obucheniya i vospitaniya : VIII klass : utverzh. M-vom obrazovaniya Resp. Belarus'. — Minsk : Nats. in-t obrazovaniya, 2018. — 25 s.
3. Uchebnaya programma po uchebnomu predmetu «Biologiya» dlya uchrezhdeniy obshchego srednego obrazovaniya s russkim yazykom obucheniya i vospitaniya : IX klass : utverzh. M-vom obrazovaniya Resp. Belarus'. — Minsk : Nats. in-t obrazovaniya, 2019. — 24 s.

Submitted 23.03.2020.

Условия реализации компетентностного подхода в учреждениях общего среднего образования

Захаревич Екатерина Васильевна,
методист отдела методического обеспечения
естественно-математического образования
Национального института образования, аспирант
Национального института образования; kallina365@gmail.com

В статье проанализированы различные толкования понятий «компетентность», «компетенции», определён компонентный состав ключевых компетенций. Рассмотрены условия реализации компетентностного подхода в учреждениях общего среднего образования. Отражена специфика осуществления данного подхода в процессе обучения физике.

Ключевые слова: компетенция; компетентность; компетентностный подход; физика.

Современное общество, экономика, весь мир сегодня претерпевают большие изменения. Меняются средства коммуникации, остро встают глобальные вопросы, трансформируется рынок труда. Так, например, по прогнозам Агентства стратегических инициатив к 2030 году исчезнет 57 профессий и появится 186 новых [1]. Вот почему для современных школьников важно не только получать определённый объём знаний, но и уметь адаптироваться к условиям завтрашнего дня. Происходит смена образовательной модели «образование на всю жизнь» на модель «образование в течение жизни». Неотъемлемой составляющей последней становится идея непрерывного образования.

Школа — первая его ступень. Поэтому именно школьное образование должно формировать у детей и подростков способность учиться в течение всей жизни. Знания, умения и навыки, полученные в предметных областях, способствуют фор-

мированию у выпускника средней школы обобщённых способов деятельности, результатом которых является не только сумма усвоенной информации, но и способность действовать в различных, в том числе и реальных, проблемных ситуациях, в ситуациях неопределённости [2].

Данному направлению модернизации образования наиболее соответствует компетентностный подход в обучении, который заявлен в Образовательном стандарте общего среднего образования и учебных программах по учебным предметам и определяется как приобретаемые в процессе обучения и воспитания способности осуществлять деятельность в соответствии с полученным образованием [3].

Согласно А. В. Хуторскому, компетенция — это «совокупность взаимосвязанных качеств личности (знаний, умений, навыков, способов деятельности), задаваемых по отношению к определённому кругу предметов и процессов, и необхо-

димых для качественной продуктивной деятельности по отношению к ним». Компетентность представляет собой «владение, обладание человеком соответствующей компетенцией, включающей его личностное отношение к ней и предмету деятельности» [4].

Расставляя акценты понятий в употреблении «компетенция» и «компетентность», И. А. Зимняя поясняет, что первое подчёркивает практическую, действенную сторону рассматриваемого подхода, второе же подразумевает личностные качества учащегося и соотносит данный подход с более широкими сферами жизнедеятельности, с гуманистическими устоями образования [5].

Анализ толкований понятий «компетенция» и «компетентность» в педагогической литературе [4; 5 и др.] позволяет обосновать их в качестве категорий деятельности, так как они характеризуют человека как субъекта этой деятельности.

В многочисленных публикациях, посвящённых проблемам внедрения компетентностного подхода в образовательный процесс, предлагаются разнообразные классификации и перечни компетенций [6; 7; 8; 9 и др.].

По мнению И. А. Зимней и Ю. Г. Татура к обязательным компонентам ключевых компетенций относят: положительную мотивацию (готовность) к проявлению компетентности; ценностно-смысловые отношения к содержанию и результату деятельности (ценностно-смысловой аспект); знания, лежащие в основе выбора способа осуществления соответствующей деятельности (когнитивная основа компетенции); умение, опыт (навык) успешного осуществления необходимых действий на базе имеющихся знаний (поведенческий аспект); эмоционально-волевою саморегуляцию [6; 7].

Г. К. Селевко ключевую компетенцию представляет как совокупность знаниевых (когнитивных), деятельностных (поведенческих) и отношенческих (аффективных) компонентов [8]. А. В. Тихоненко, кроме перечисленных компонентов ключевых компетенций, включает в их перечень социальный компонент (способность и готовность соответствовать требованиям социального заказа на компетентного специалиста)[9].

Таким образом, структура ключевых компетенций отличается интегративной природой и представляет собой единство составляющих её компонентов (рисунки) [10]:



Рисунок. — Составляющие компетенций учащихся [10]

- знаниевого компонента;
- процесуального компонента (использование полученных знаний);
- ценностного компонента (ценности, убеждения и отношения).

Выпускник современной школы, помимо усвоения определённого набора знаний, должен:

- уметь адаптироваться в меняющихся жизненных ситуациях, самостоятельно приобретать необходимые знания, применять их на практике для решения актуальных проблем;
- уметь критически мыслить, быть способным генерировать новые идеи;
- уметь грамотно работать с информацией;
- быть коммуникабельным, контактным в различных социальных группах, уметь предотвращать конфликтные ситуации;
- самостоятельно работать над повышением уровня собственной нравственности, интеллекта, культуры.

Однако и сейчас имеет место мнение, что компетентный подход отрицает существенную роль знаний в успешной реализации личности [11]. Это заблуждение обусловлено односторонним представлением о знаниях в традиционном обучении как о понимании, сохранении в памяти и умении воспроизвести основные факты той или иной предметной области.

Компетентный же подход направлен на то, чтобы не столько увеличивать объём информированности учащегося в различных предметных областях, сколько на то, чтобы научить, используя имеющиеся у него знания, самостоятельно разрешать проблемы, возникающие в незнакомых ситуациях. Таким образом, не отрицается значение знаний, но акцентируется внимание на развитии способности использовать усвоенные знания.

Одна из причин неготовности учителей к внедрению компетентного подхода в школьное образование связана с устоявшимся представлением о необходимости соотносить результаты обучения

только со знаниями, умениями и навыками (ЗУНами). При этом из поля зрения упускаются личностные качества учащихся и их ценностно-смысловые ориентации.

Формирование ценностного компонента учебно-познавательной компетентности и опирающихся на него личностно и социально значимых мотивов поведения и деятельности запускается через механизмы самосовершенствования и саморазвития, которые являются базой для успешной социализации и самореализации человека. Это формирование происходит благодаря нравственной, эстетической, мировоззренческой оценке жизненных и профессиональных ситуаций [11].

Компетентностная ориентация образовательного процесса вовсе не требует, как полагают большинство учителей, отказа от положительного опыта, накопленного в системе общего среднего образования. Напротив, подготовка выпускника школы в русле компетентного подхода — человека, способного осознанно выбрать профессию, готового к обучению в течение всей жизни, — предусматривает интеграцию личностно-деятельностных и развивающих образовательных технологий при обязательном учёте принципа культуросообразности. Такой вариант реализации компетентного подхода в образовательном пространстве средней школы не ломает традиционную систему обучения, а модернизирует её, сохраняя всё лучшее, что было присуще отечественному образованию издавна — научность, конкурентоспособность выпускников, духовно-нравственные основы [11].

Компетентный подход предполагает изменения в организации учебного процесса, в профессиональной деятельности учителей, способов оценивания образовательных результатов.

Центральным моментом в организации обучения на основе компетентной модели является поиск и освоение таких его форм, в которых акцент делается на самостоятельную учебную деятельность учащихся. Это различные формы проблемного, проектного и личност-

но ориентированного обучения, деятельностный подход, использование информационно-коммуникационных технологий (ИКТ) и др. В рамках компетентностного подхода также меняются роль и функции как учителя (от носителя и транслятора информации — к организатору учебной деятельности), так и учащихся (от пассивного слушателя — к активному исследователю).

Следует отметить, что остаётся нерешённым вопрос оценивания компетенций. Для этого недостаточно только выделить определённые компетенции, а необходимо разработать критерии, выявить и зафиксировать, какие из компетенций и на каком уровне сформированы. Оценочные средства компетенций отличаются от оценочных средств привычного каждому учителю контроля знаний, умений и навыков тем, что все формируемые у ученика компетенции являются интегральными, комплексными характеристиками уровня его достижений [12].

Компетенции формируются средствами всех учебных предметов, хотя каждый из них, безусловно, имеет свою специфику в этом процессе.

Например, физика как учебный предмет имеет широкие возможности для реализации компетентностного подхода. Этому способствуют разнообразие видов учебно-познавательной деятельности учащихся на уроках, политехническая, практико-ориентированная направленность содержания учебного материала, возможность широкого применения полученных знаний и умений на практике. Учащиеся вовлекаются во все этапы научного познания, обеспечивающего развитие научного мышления и творческих способностей.

При обучении физике в качестве ключевых формируются учебно-познавательная, информационная, коммуникативная и общекультурная компетенции. Поскольку эта наука является экспериментальной и построена именно на результатах исследований, то особое внимание целесообразно уделять формированию специфических для физики экспе-

риментальной и проектно-исследовательской компетенций.

Важным фактором, способствующим широкому внедрению в образовательную практику компетентностного подхода при изучении физики и других предметов школьного курса, является наличие реализующего его учебно-методического комплекса (УМК).

В контексте компетентностного подхода учебники и УМК следует рассматривать не изолированно друг от друга, а в качестве компонентов развивающей образовательной среды, создающей благоприятные условия для достижения новых образовательных результатов. Они должны обеспечивать адекватность понимания учебного материала, быстроту его восприятия, передачу в долговременную память учебной информации, её практико-ориентированность, использование учебной информации в различных контекстах.

В настоящее время ведётся активная работа по созданию новых учебных пособий и сопутствующих учебно-методических комплексов, в том числе — по учебному предмету «Физика», которые должны соответствовать новым требованиям, например, в состав учебно-методического комплекса по физике для VIII класса входят: учебное пособие «Физика» [13], рабочая тетрадь [14; 15], тетрадь для лабораторных работ [16], сборник задач [17], сборник дидактических и диагностических материалов [18]. Данный УМК представляет взаимосвязанную систему учебных пособий, разработанных на основе содержания учебного пособия «Физика», и направлен на эффективную организацию учебного процесса. Поливариантность его компонентов позволяет учителю моделировать учебный процесс: самостоятельно выбирать методику изучения материала курса, учитывать индивидуальные познавательные интересы учащихся и т. д.

Отличительной особенностью современного учебно-методического комплекса по физике является наличие материала, базирующегося на современ-

ных информационных технологиях: наличие ссылок на электронный образовательный ресурс (ЭОР), размещённый на национальном образовательном портале; «оживлённые» опыты (с помощью технологии дополненной реальности) и др.

Таким образом, одним из необходимых условий успешной реализации компетентностного подхода в массовой практике

становится создание нового поколения информационно-методического обеспечения, важную составляющую часть которого представляют учебно-методические комплексы и электронно-образовательные ресурсы. И немаловажную роль в осуществлении данного подхода играет соответствующая теоретическая и методическая подготовка педагогических кадров.

Литература

1. Атлас новых профессий [Электронный ресурс]. — Режим доступа : <http://atlas100.ru/>. — Дата доступа : 09.09.2019.
2. Сулейманян, Е. А. Формирование учебных компетенций у учащихся при обучении физике в средней школе / Е. А. Сулейманян, И. А. Иродова // Ярославский педагогический вестник. — 2013. — № 1. — С. 78—84.
3. Образовательный стандарт среднего образования [Электронный ресурс] : постановление М-ва образования Респ. Беларусь, 26 дек. 2018 г., № 125 // Национальный правовой Интернет-портал Республики Беларусь. — Режим доступа : <http://pravo.by/document/?guid=12551&p0=W21933745p&p1=1>. — Дата доступа : 21.04.2019.
4. Хуторской, А. В. Ключевые компетенции и образовательные стандарты / А. В. Хуторской // Интернет-журнал «Эйдос». — Режим доступа : <http://www.eidos.ru/journal/2002/0423.htm>. — Дата доступа : 05.08.2019.
5. Зимняя, И. А. Ключевые компетентности как результативно-целевая основа компетентностного подхода в образовании / И. А. Зимняя. — М. : Исследовательский центр проблем качества подготовки специалистов, 2014. — 42 с.
6. Зимняя, И. А. Ключевые компетенции — новая парадигма результата образования / И. А. Зимняя // Эксперимент и инновации в школе. — 2009. — № 5. — С. 7—14.
7. Татур, Ю. Г. Компетентность в структуре модели качества подготовки специалиста / Ю. Г. Татур // Высшее образование сегодня. — 2004. — № 3. — С. 20—26.
8. Селевко, Г. К. Компетенции и их классификации / Г. К. Селевко // Народное образование. — 2004. — № 4. — С. 138—142.
9. Тихоненко, А. В. Компетентностный подход к формированию общенаучных понятий у учителей и учащихся начальной школы : автореф. дис. док. пед. наук : 13.00.01 / А. В. Тихоненко ; ТамГУ. — Тамбов, 2002. — 40 с.
10. Fadel, C. Four-Dimensional Education : The Competencies Learners Need to Succeed [Electronic resource] / C. Fadel, M. Bialik, B. Trilling. — Mode of access : <https://curriculumredesign.org/our-work/four-dimensional-21st-century-education-learning-competencies-future-2030/>. — Date of access : 01.03.2020.
11. Шмигирилова, И. Б. Проблемы реализации компетентностного подхода в школьном образовании / И. Б. Шмигирилова // Образование и наука. — 2013. — № 7 (106). — С. 38—48.
12. Галузо, И. В. Тенденция в современном образовании — направленность на сформированность компетенций / И. В. Галузо // Современное образование Витебщины. — 2018. — № 2 (20). — С. 3—17.
13. Исаченкова, Л. А. Физика : учеб. пособие для 8 класса учреждений общ. сред. образ. с рус. яз. обуч. / Л. А. Исаченкова [и др.] ; под ред. Л. А. Исаченковой. — Минск : Народная асвета, 2018. — 176 с.

14. *Исаченкова, Л. А.* Рабочая тетрадь по физике для 8 класса : пособие для учащихся учреждений общ. сред. образ. с рус. яз. обуч. / Л. А. Исаченкова, А. В. Киселёва. — Минск : Аверсэв, 2019. — Ч. 1. — 112 с.
15. *Исаченкова, Л. А.* Рабочая тетрадь по физике для 8 класса : пособие для учащихся учреждений общ. сред. образ. с рус. яз. обуч. / Л. А. Исаченкова, А. В. Киселёва. — Минск : Аверсэв, 2019. — Ч. 2. — 112 с.
16. *Исаченкова, Л. А.* Тетрадь для лабораторных работ по физике для 8 класса : пособие для учащихся учреждений общ. сред. образ. с рус. яз. обуч. / Л. А. Исаченкова, Ю. Д. Лещинский, Л. П. Егорова. — Минск : Аверсэв, 2019. — 48 с.
17. *Исаченкова, Л. А.* Сборник задач по физике. 8 класс : пособие для учащихся учреждений общ. сред. образ. с рус. яз. обуч. / Л. А. Исаченкова, И. Э. Слесарь. — 8-е изд., пересмотр. — Минск : Аверсэв, 2019. — 144 с.
18. *Галузо, И. В.* Физика. 7—9 классы : дидактические и диагностические материалы : пособие для учителей учреждений общ. сред. образ. с белорус. и рус. яз. обуч. / И. В. Галузо [и др.] ; под ред. В. В. Дорофейчика. — Минск : Аверсэв, 2019. — 176 с.

Материал поступил в редакцию 24.03.2020.

Conditions for the implementation of the competency-based approach in institutions of general secondary education

Ekaterina V. Zakharevich,

Methodologist of the Department of Methodological Support of Natural and Mathematical Education of the National Institute of Education, postgraduate of the National Institute of Education; kallina365@gmail.com

The article analyzes various interpretations of the concepts of competence, competencies, defines the component composition of the key competencies. Conditions for the implementation of the competency-based approach in institutions of general secondary education are considered. Specifics of the implementation of this approach in the process of teaching Physics are reflected.

Keywords: competency; competence; competency-based approach; Physics.

References

1. Atlas novyh professij [Elektronnyj resurs]. — Rezhim dostupa : <http://atlas100.ru/>. — Data dostupa : 09.09.2019.
2. *Sulejmanyán, E. A.* Formirovanie uchebnyh kompetencij u uchashchihsya pri obuchenii fizike v srednej shkole / E. A. Sulejmanyán, I. A. Irodova // YAroslavskij pedagogicheskiy vestnik. — 2013. — № 1. — S. 78—84.

3. *Obrazovatel'nyj standart srednego obrazovaniya [Elektronnyj resurs] : postanovlenie M-va obrazovaniya Resp. Belarus', 26 dek. 2018 g., № 125 // Nacional'nyj pravovoj Internet-portal Respubliki Belarus'. — Rezhim dostupa : <http://pravo.by/document/?guid=12551&p0=W21933745p&p1=1>. — Data dostupa : 21.04.2019.*
4. *Hutorskoj, A. V. Klyucheveye kompetencii i obrazovatel'nye standarty / A. V. Hutorskoj // Internet-zhurnal «Ejdos». — Rezhim dostupa : <http://www.eidos.ru/journal/2002/0423.htm>. — Data dostupa : 05.08.2019.*
5. *Zimnyaya, I. A. Klyucheveye kompetentnosti kak rezul'tativno-celevaya osnova kompetentnostnogo podhoda v obrazovanii / I. A. Zimnyaya. — M. : Issledovatel'skij centr problem kachestva podgotovki specialistov, 2014. — 42 s.*
6. *Zimnyaya, I. A. Klyucheveye kompetencii — novaya paradigma rezul'tata obrazovaniya / I. A. Zimnyaya // Eksperiment i innovacii v shkole. — 2009. — № 5. — S. 7—14.*
7. *Tatur, YU. G. Kompetentnost' v strukture modeli kachestva podgotovki specialista / YU. G. Tatur // Vysshee obrazovanie segodnya. — 2004. — № 3. — S. 20—26.*
8. *Selevko, G. K. Kompetencii i ih klassifikacii / G. K. Selevko // Narodnoe obrazovanie. — 2004. — № 4. — S. 138—142.*
9. *Tihonenko, A. V. Kompetentnostnyj podhod k formirovaniyu obshchenauchnyh ponyatij u uchitelej i uchashchihsya nachal'noj shkoly : avtoref. dis. dok. ped. nauk : 13.00.01 / A. V. Tihonenko ; TamGU. — Tambov, 2002. — 40 s.*
10. *Fadel, C. Four-Dimensional Education : The Competencies Learners Need to Succeed [Electronic resource] / C. Fadel, M. Bialik, B. Trilling. — Mode of access : <https://curriculumredesign.org/our-work/four-dimensional-21st-century-education-learning-competencies-future-2030/>. — Date of access : 01.03.2020.*
11. *SHmigirilova, I. B. Problemy realizacii kompetentnostnogo podhoda v shkol'nom obrazovanii / I. B. SHmigirilova // Obrazovanie i nauka. — 2013. — № 7 (106). — S. 38—48.*
12. *Galuzo, I. V. Tendenciya v sovremennom obrazovanii — napravlennost' na sformirovannost' kompetencij / I. V. Galuzo // Sovremennoe obrazovanie Vitebshchiny. — 2018. — № 2 (20). — S. 3—17.*
13. *Isachenkova, L. A. Fizika : ucheb. posobie dlya 8 klassa uchrezhdenij obshch. sred. obraz. s rus. yaz. obuch. / L. A. Isachenkova [i dr.] ; pod red. L. A. Isachenkovej. — Minsk : Narodnaya asveta, 2018. — 176 s.*
14. *Isachenkova, L. A. Rabochaya tetrad' po fizike dlya 8 klassa : posobie dlya uchashchihsya uchrezhdenij obshch. sred. obraz. s rus. yaz. obuch. / L. A. Isachenkova, A. V. Kiselyova. — Minsk : Aversev, 2019. — CH. 1. — 112 s.*
15. *Isachenkova, L. A. Rabochaya tetrad' po fizike dlya 8 klassa : posobie dlya uchashchihsya uchrezhdenij obshch. sred. obraz. s rus. yaz. obuch. / L. A. Isachenkova, A. V. Kiselyova. — Minsk : Aversev, 2019. — CH. 2. — 112 s.*
16. *Isachenkova, L. A. Tetrad' dlya laboratornyh rabot po fizike dlya 8 klassa : posobie dlya uchashchihsya uchrezhdenij obshch. sred. obraz. s rus. yaz. obuch. / L. A. Isachenkova, YU. D. Leshchinskij, L. P. Egorova. — Minsk : Aversev, 2019. — 48 s.*
17. *Isachenkova, L. A. Sbornik zadach po fizike. 8 klass : posobie dlya uchashchihsya uchrezhdenij obshch. sred. obraz. s rus. yaz. obuch. / L. A. Isachenkova, I. E. Slesar'. — 8-e izd., peresmotr. — Minsk : Aversev, 2019. — 144 s.*
18. *Galuzo, I. V. Fizika. 7—9 klassy : didakticheskie i diagnosticheskie materialy : posobie dlya uchitelej uchrezhdenij obshch. sred. obraz. s belorus. i rus. yaz. obuch. / I. V. Galuzo [i dr.] ; pod red. V. V. Dorofejchika. — Minsk : Aversev, 2019. — 176 s.*

Submitted 24.03.2020.

УДК 821.161.3

Лінгвакультуралагічныя аспекты вывучэння творчасці Уладзіміра Караткевіча

Лясовіч Святлана Міхайлаўна,

загадчык кафедры славянскай філалогіі Полацкага дзяржаўнага ўніверсітэта, кандыдат філалагічных навук, дацэнт; sl5126084@gmail.com

В статье рассматривается творчество Владимира Короткевича в рамках лингвокультурологического подхода. Обосновывается необходимость формирования лингвокультурологической компетенции при изучении литературы. Очерчены наиболее знаковые единицы языка, которые представляют национально-культурный компонент на уровне художественного текста. Приведены иллюстрации и объяснения (толкования) национально-культурного компонента на примере безэквивалентной лексики, фразеологизмов, образного состава языка, концептов, мифологем.

Ключевые слова: Владимир Короткевич; лингвокультурологический подход; национально-культурный компонент; лингвокультурологическая компетенция; культурная значимость; образный состав языка; концепт.

Сярод дыдактычных спосабаў выкладання мовы і літаратуры вылучаецца лінгвакультуралагічны падыход. Лінгвакультуралогія як дысцыпліна мае ярка выражаны міждысцыплінарны характар: яна звязана з этналінгвістыкай, сацыялінгвістыкай, культуралогіяй, філасофіяй, лінгвакраізнаўствам і іншымі навукамі. Праз сваю інтэгратыўнасць і накіраванасць на антрапацэнтрычнасць лінгвакультуралогія даследуе чалавека як моўную асобу, мову — як транслятар культурных каштоўнасцей, культуру — як вышэйшы ўзровень моўнай аб'ектывацыі (працэса ператварэння ў аб'ект мысліцельных працэсаў).

Сутнасць антрапацэнтрызму ў якасці асаблівага прынцыпу даследавання заключаецца ў тым, што «навуковыя аб'екты вывучаюцца перш за ўсё паводле іх ролі для чалавека, па іх значэнні ў яго жыццядзейнасці, па іх функцыях для развіцця чалавечай асобы» [1, с. 212]. Гэта карэлюе з канцэптамі ў мове і літаратуры, праз якія аўтар трансліруе знакавыя моманты светапогляду і культуры. Таму важнае значэн-

не пры вывучэнні творчасці таго ці іншага пісьменніка мае разгляд культурна значных, культурна маркіраваных рэалій. З улікам таго, што творы У. Караткевіча, якія вывучаюцца ў межах школьнай праграмы, цікавыя нават замежным чытачам, акцэнт на лінгвакультурных аспектах твораў дазволіць не толькі лепш зразумець розныя ўзроўні сэнсу, транслюемыя аўтарам, але і ўспрымаць цэласнасць, убудаванасць мастацкага тэксту ў культуру, часткай якой з'яўляецца аўтар.

Вывучэнне літаратуры ў лінгвакультуралагічным аспекце прадугледжвае фарміраванне лінгвакультуралагічнай кампетэнцыі. Апошнюю можна вызначыць як «здольнасць і гатоўнасць да адэкватнага ўзаемаразумення і ўзаемадзеяння з прадстаўнікамі іншага лінгвакультурнага соцыума на аснове авалодання ведамі аб свеце, адлюстраванымі ў адзінках мовы, якія ўтвараюць кагнітыўны фундамент камунікацыі» [2, с. 102].

Як правіла, у моўных адзінках маецца ўказанне на тыя кампаненты культуры, што можна абазначыць як нацыянальна-

спецыфічныя. Да іх адносяцца: «прадметы і паняцці, звязаныя з тэрыторыяй пражывання народа (са спосабамі асваення прасторы, узаемадзеяння з прыродай, а значыць з прыярытэтным метадам гаспадарання); з асаблівасцямі камунікацыі, узаемаадносін паміж людзьмі (камунікацыйнымі паводзінамі, у тым ліку моўнымі); з вопраткай; з ежай; з жыццёвымі каштоўнасцямі і нормаў; вераваннямі; спосабамі пазнання навакольнага свету; традыцыямі, звязанымі з працай, і інш.» [3, с. 26]. Культурная інфармацыя ў моўнай адзінцы можа быць выражана праз нацыянальна-культурны кампанент (кампанент значэння моўнай адзінкі, які мае ў сабе звесткі пра нацыянальную культуру народа), фонавыя веды (веды, якімі валодаюць усе носьбіты пэўнай мовы і якія забяспечваюць узаемаразуменне пры камунікацыі), культурную канатацыю («інтэрпрэтацыю дэнататыўнага або вобразна матываванага аспектаў значэння моўнага знака ў катэгорыях культуры, якая прадугледжвае выяўленне сувязі вобраза, які ляжыць у аснове намінацыйнай адзінкі мовы (слова або фразеалагізма), са стэрэатыпамі, сімваламі, эталонамі, міфалагэмамі і іншымі знакамі нацыянальнай і агульначалавечай культуры, засвоенай народам — носьбітам мовы» [4, с. 145]).

Моўная карціна свету класікаў літаратуры цікавая тым, што адлюстроўвае нацыянальныя канцэптуалізацыю і катэгарызацыю свету, выяўляе, як на моўным узроўні твораў пісьменніка адбіліся рэаліі традыцыйнай беларускай культуры і як занатавана сувязь нацыянальнай канцэптасферы беларускай мовы з аўтарскай.

Пры вывучэнні мастацкага тэксту ў лінгвакультуралагічным аспекце трэба памятаць, што аб'ектам даследавання гэтай навукі з'яўляюцца адзінкі мовы, якія набылі сімвалічнае, эталоннае, вобразна-метафарычнае значэнне ў культуры і якія абагульняюць вынікі ўласна чалавечай свядомасці — архетыпічнага і прататыпічнага, зафіксаваныя ў міфах, легендах, рытуалах, абрадах, фальклорных і рэлігійных дыскурсах, паэтычных і праязічных мастацкіх тэкстах, фразеалагізмах і

метафарах, сімвалах і парэміях і г. д.» [5, с. 36]. Пры гэтым можна вылучыць самыя папулярныя адзінкі лінгвакультуралагічнага даследавання, наяўнасць якіх мы і разгледзім у тэкстах У. Караткевіча.

1. **Безэквівалентная лексіка** — гэта кампанент мовы, які апырыёры мае нацыянальную спецыфіку. У творах аўтара такіх лексем багата: «Толькі два старэйшыя — кожнаму год на адзінаццаць — сядзелі, абкруціўшы клубы **кужэльнымі сарочкамі**» [6, с. 9]. «Жанчыны тут сышліся **“талакою”** дапамагчы нашаткаваць капусты...» [7, с. 3]. У першым кантэксце азначэнне «кужэльныя» ўказвае не толькі на якасць тканіны (так называюць тонкі, добра апрацаваны лён), але і на статус іх носьбітаў, бо не ўсе ў даўніну маглі сабе дазволіць сарочку з такой нятаннай тканіны. Што да другой дыстрыбуцыі, то талакой беларусы называлі даўні народны звычай калектыўнай дапамогі ў гаспадарчых работах. Аўтар выкарыстаў гэтую лексему з метанімічным пераносам (назвае ёю не звычай, а значную колькасць жанчын) для таго, каб падкрэсліць важную рысу нацыянальнага характару беларусаў — калектывізм.

2. **Фразеалагізмы** часта ва ўнутранай форме ці ў іх значэнні, этымалогіі ўтрымліваюць культурную інфармацыю, акумуляюць яе ў сціснутым выглядзе: «*Снакойна распараджаўся [Алесь] ў дзедавых збожжавых магазінах, рыхтаваў коней на буславіцкі “**бясены**” кірмаш*» [8, с. 57]. Традыцыйна ў беларусаў «бясеныя» кірмашы праходзілі ў канцы красавіка — пачатку мая; туды ішлі тыя, у каго конь здох узмку, або тыя, у каго не было насення.

3. **Эталоны, стэрэатыпы**. Эталон у дадзеным выпадку — паняцце, сінанімічнае прататыпу. Маецца на ўвазе тыповы ўзор у межах пэўнай катэгорыі, які пры катэгарызацыі іншых яе аб'ектаў выступае эталонам параўнання. У творчасці У. Караткевіча адным з прадуктыўных сродкаў рэпрэзентацыі культурных прататыпаў выступаюць параўнанні паводле колеравага падабенства. Частым вобразам параўнання адносна прыкметы жоўтага колеру з'яўляецца мёд: «...**жоўтыя, як**

мёд, і белыя, значна святлейшыя, чым цяпер, валасы...» [8, с. 284]; *«жоўтыя, як мёд і лён, распатланыя валасы»* [8, с. 408]; *«Белаваласы, з залацістымі вачыма — бы напоены сонцам мёд»* [6, с. 79]. Мёд як устойлівы вобраз параўнання культурна абумоўлены, бо ён спрадвечу з'яўляўся каштоўным прадуктам жыхароў лясістай мясцовасці, адным з заняткаў якіх было бортніцтва.

Параўнанні з элементамі колеравага кода «сіні» заўсёды маюць пазітыўную эмацыянальна-экспрэсіўную афарбоўку магчыма таму, што гэты колер часта звязаны са знакамі радзімы: *«...І бары-акіяны, і неба — разлівы ільноў»* [7, с. 136]; *«Трапяткая і сіняя, як васілёк...»* [7, с. 364]. У першым прыкладзе колеравая лексема адсутнічае, а вобразам параўнання выступае кветка ільну, што сімвалічна і паказвае на прыродную колеравую прымету падабенства. У другім — абстрактнае паняцце «мова» афарбоўваецца і параўноўваецца аўтарам з васільком, валожкай, на нашу думку, выключна з сімвалічнай мэтай. «Сіні» ў Караткевіча — колер Айчыны, таму каларонім часам замяшчае вобраз Беларусі: *«Няхай няшчасная, няхай забітая і абылганая, але свая, найлепшая ў свеце, сіняя, чыстая, як першае каханне, да якога не прыліпае ніякі бруд, як бы ён не цягнуўся... — «Сіняя-сіняя?» — з радасным недаверам спытала яна». — «Сіняя-сіняя»* [9, с. 289]. Такім чынам, сімвалічнае значэнне нараджаецца з канататыўнага.

Нацыянальна-культурны кампанент яскрава адлюстраваны ў наступных вобразах параўнання: *«Хлопчык у белым палатне, як мужык»* [6, с. 41]; *«Стаяў перад аканомам бялявы, як лён, глядзеў чорнымі дрымучымі вачыма»* [6, с. 117]. Семантыка першага параўнання паказвае на этнаграфічную асаблівасць: беларускія сяляненосяць белую вопратку, што з'яўляецца не столькі адлюстраваннем рэальнасці, колькі стэрэатыпам. Светлы колер валасоў таксама звязаны з уяўленнямі аб знешнасці беларусаў. Вобраз параўнання «як лён» характарызуе знешнасць чалавека, актуалізуе колеравую прымету валоўнаў гэтай расліны.

4. Метафары, вобразы мовы і сімвалы. Варта звярнуць асаблівую ўвагу на прадстаўленасць лінгвакультурнай інфармацыі ў творах аўтара на ўзроўні тропай. Сістэма вобразаў аўтарскага стылю служыць сферай пераламлення, акумуляцыі светабачання пісьменніка і так ці інакш звязана з матэрыяльнай, сацыяльнай або духоўнай культурай беларускай моўнай супольнасці, а таму можа сведчыць пра яе культурна-нацыянальны вопыт і традыцыі.

Прататыпам чырвонага колеру традыцыйна з'яўляецца кроў. Яна параўноўваецца У. Караткевічам з журавінамі: *«Журавінамі, журавінамі // Кроў мая на купі гарыць»* [7, с. 164]; *«Яны счэпляліся ў стыцы, разыходзіліся, зноў сыходзіліся, і кроў гарачымі чырвонымі журавінамі пырскала на мхі»* [10, с. 281]. Журавіны ў аўтара асацыіруюцца са страчанай крывёю, увабляюць жыццё. Гэты вобраз параўнання створаны аўтарам невыпадкова: у прыведзеным вершы кроў — сімвал жыццёвай сілы, а журавіны вядомыя як эфектыўны гаючы сродак. Сустрэкаюцца яны як прататып чырвонага колеру і ў метафарах: *«Нехта разліў на цэлай палове неба журавінавы сок»* [9, с. 325]. Вобраз ягад культурна абумоўлены, бо звязаны з балотам — пейзажам, характэрным для ландшафту Беларусі, своеасаблівым краявідам радзімы. Да вобраза балот аўтар звяртаецца з выкарыстаннем прыназоўнікавай антаніміі «верх — ніз»: *«Чарада нада мной жураўліная, // Пада мною — балот віры»* [7, с. 159]. Вобразнае пераасэнсаванне ў метафары этнічна знакавай рэаліі праз мову канкрэтнага пісьменніка ператвараецца ў элемент канцэптасферы нацыянальнай мовы

Яшчэ адзін сімвал чырвонага колеру, культурна значны для аўтара, шыпшына — уяўленне жыцця, жыццялюбства, прыгажосці, любові да Радзімы. Гэты сімвал праходзіць матывам праз увесь твор «Ладдзя распачы» (12 выпадкаў ужывання лексем і дэрыватаў): *«жаданая, як жыццё, шыпшына»*; *«Распраўляючы звялыя палёсткі, чырвонай кропляй разгаралася на грудзях Гервасія кветка шыпшыны. Адзі-*

ная ва ўсім свеце, яна не баялася цемры апраметнай і скрыгату зубоўнага»; «**пажар шыпынавай кветкі**» [9, с. 119—155]. Жыццесцвярдзальную сімваліку кветкі падмацоўваюць «чырвоныя» тропы з лексемамі семантычнай групы «агонь». Такім чынам актуалізуюцца адпаведныя сэнсы чырвонага колеру і агню як сімвалаў жыцця.

5. **Міфалагемы.** Старажытныя ўяўленні народа занатаваны ў міфалогіі і фальклоры, з якімі У. Караткевіч добра быў знаёмы. Напрыклад, шырока прадстаўлены ў міфалагічных вераваннях беларусаў вобраз кажана. Згодна з народнымі ўяўленнямі, «калі кажан сядзе на падлетка, той перастане расці» [11, с. 208]. Аўтар выкарыстоўвае кампанент значэння «пашкоджанне», звязанага з вобразам кажана: «*О, чаму ты, **кажан**, // Не крануў мяне ў годы дзяцінства, // Каб не вырасла сэрца, // Каб вочы не бачылі боль?*» [7, с. 20]. У вершы паэт называе органы цела — сэрца, вочы, якія традыцыйна ў культуры выступаюць транслятарамі душэўнага стану. За вобразам кажана замацавана пераважна адмоўная канатацыя, яго называлі «начным чортам», таму невыпадкова ў вершы «Дэман» аўтар малюе вобраз чалавека «з **кажановымі крыламі**».

Часам міфалагічныя вобразы праз метанімічны перанос станавіліся здабыткам мовы, папаўнялі шэраг безэквівалентнай лексікі. Так, напрыклад, сталася з лексемай «карачун»: «*У ланцугі нас кавалі, // Каб пад палкай нам быў **карачун***» [7, с. 20]. У дыялектным маўленні беларусаў гэтай лексемай абазначалі смерць, прычым праз персаніфікацыю так называлі і дэманлагічную істоту. «Прадстаўнікі міфалагічнай школы XIX ст. бачылі ў Карачуне бога падзем'я, які змагаўся з Перуном» [11, с. 225]. Зараз гэта слова ўжываецца толькі як агульны назоўнік.

6. **Канцэпты** сінтэзуюць у сабе пералічаныя вышэй адзінкі, якімі прадстаўляецца культурная значнасць слова. Існуе шэраг дэфініцый канцэпту, але ў адносінах да мастацкага тэксту лічым слушным азначэнне М. Піменавай: «Канцэпт — гэта ўяўленне аб фрагменце свету. Такое ўяўленне (вобраз, ідэя, сімвал) фарміруецца

агульнаацэньвальнымі прыметамі, якія дапаўняюцца прыметамі індывідуальнага вопыту і асабістага ўяўлення» [12, с. 14]. На наш погляд, можна дадаць — і мае моўнае выражэнне ў тэксце.

Груша-дзічка выступае матывам (некалькі разоў згадваецца) у рамане «Каласы пад сярпом тваім». «Грушы належыць істотная роля ў беларускіх уяўленнях аб адвечным пераходзе ад жыцця да смерці і ад смерці да жыцця» [13, с. 111], і дрэва можа быць знакам жыцця або смерці чалавека. У творы груша з'яўляецца сімвалам юнацтва Алеся і разам з тым нясе семантыку пераходнага стану, яна спадарожніца руху душы юнака да сталасці. Груша выступае і як архетып Сусветнага Дрэва, як арыенцір, мае таксама семантыку мяжы, што падзяляе прастору і час дзеяння: «*Быццам і не было ні людзей, ні закуранай нізкай будыніны на беразе. **Толькі груша...***» [6, с. 8]. Акцэнтаванне аўтарам увагі на лексеме «груша» рэалізавана праз прыём парцэляцыі. Гэты вобраз можна кваліфікаваць як канцэпт.

Сведчаннем таму могуць быць і іншыя моўныя адзінкі з культурнай канатацыяй, дзе адзін з кампанентаў — слова «груша»: «*Зірнеш — нібы **ігруша белая зацвіла***» [8, с. 323]; «*Бачу, — нечакана сур'ёзна, з горыччу сказаў ён. — Не падабаецца мне гэта. **Улюбіўся як чорт у сухую грушу***» [8, с. 51]. У першым прыкладзе праз вобраз грушы як сімвала Беларусі У. Караткевіч выказвае пачуццё радасці, гэта значыць вобраз параўнання мае ацэначнае значэнне. У другім — фразеалагізм азначае «захацаўца у каго-небудзь вельмі моцна» і стварае экспрэсіўны характар маўлення героя (Кандрата), падкрэслівае яго эмацыянальны стан незадаволення і папроку, робіць яго мову яскравай і жывой.

Што датычыцца этымалогіі дадзенага фразеалагізма, то трэба адзначыць, што груша, у шэрагу з іншымі пладовымі дрэвамі, ушаноўвалася беларусамі. Забарона ссякаць грушу матывавалася тым, што на ёй сядзіць Божая Маці, калі сыходзіць на зямлю. У той жа час, згодна з беларускімі замовамі, на гэтым дрэве могуць змяшчацца і міфалагічныя персанажы. На Па-

лессі на грушу «заганялі русалку»: кідалі туды вянкi. Натуральна, усведамленне грушы як прытулку для міфалагічнай істоты ў хрысціянiзаваным грамадстве абумовіла прыпадабненне яе да нячыстай сілы — згодна з павер’ямi, у старых, скрыпучых дуплістых грушах жыў чорт [11, с. 131—132]. Такім чынам, відавочна сувязь фразеалагізма з міфалагічнымi ўяўленнямі беларусаў.

Прыхільнасць пісьменніка да шматколеравых камбінацый (ужывання ў кантэксце некалькіх моўных адзінак з розным колеравым значэннем) можа выступаць

сродкам рэпрэзентацыі ўласна канцэпта «колера». Калі прыгадаць, што, паводле даследаванняў В. Маславай, беларусы ўсё прыгожае звязваюць з колерам, вясёлкай (маецца на ўвазе шматколернасць), шматколерныя спалучэнні выяўляюць цесную сувязь моватворчасці пісьменніка з канцэптасферай нацыянальнай мовы.

Такім чынам, вывучэнне мастацкага тэксту ў лінгвакультуралагічным аспекце выконвае ў першую чаргу кагнітыўную функцыю, дазваляе дэкадзіраваць аўтарскія ідэі як частку нацыянальнага светабачання.

Літаратура

1. *Кубрякова, Е. С.* Эволюция лингвистических идей во второй половине XX века // Язык и наука конца XX в. : сб. ст. / под ред. Ю. С. Степанова ; РАН, Ин-т языкознания РАН / Е. С. Кубрякова. — М. : Рос. гос. гуманитар. ун-т, 1995. — С. 144—238.
2. *Подгорбунских, А. А.* Содержание понятия «лингвокультурная компетентность студентов вуза» / А. А. Подгорбунских // Вестник Южно-Уральского государственного университета. — 2011. — № 38(255). Сер. Образование. Педагогические науки. — Вып. 14. — С. 100—103.
3. *Сабитова, З. К.* Лингвокультурология : учебник / З. К. Сабитова. — М. : Флинта, 2013. — 524 с.
4. *Телия, В. Н.* Культурная коннотация как способ воплощения культуры в языковой знак / В. Н. Телия, Е. О. Опарина // Культурология. — 2011. — № 1(56). — С. 145—148.
5. *Маслова, В. А.* Лингвокультурология : учеб. пособие / В. А. Маслова. — М. : Издательский центр «Академия», 2001. — 208 с.
6. *Караткевіч, У.* Каласы пад сярпом тваім : у 2 кн. / У. Караткевіч. — Мінск : Юнацтва, 1995. — Кн. 1. — 382 с.
7. *Караткевіч, У.* Поўны збор твораў : у 8 т. / У. Караткевіч. — Мінск : Мастацкая літаратура, 1987—1991. — Т. 1 : Вершы, паэмы. — 1987. — 431 с.
8. *Караткевіч, У.* Каласы пад сярпом тваім : у 2 кн. / У. Караткевіч. — Мінск : Юнацтва, 1995. — Кн. 2. — 415 с.
9. *Караткевіч, У.* Поўны збор твораў : у 8 т. / У. Караткевіч. — Мінск : Мастацкая літаратура, 1987—1991. — Т. 2 : Аповесці, апавяданні, казкі. — 1988. — 511 с.
10. *Караткевіч, У.* Творы : Проза, драматургія, публіцыстыка / У. Караткевіч. — Мінск : Мастацкая літаратура, 1996. — 557 с.
11. *Міфалогія беларусаў : Энцыкл. слоўнік / склад. : І. Клімковіч, В. Аўтушка ; навук. рэд. : Т. Валодзінай, С. Санько.* — Мінск : Беларусь, 2011. — 607 с.
12. *Пименова, М. В.* Методология концептуальных исследований // Антология концептов / М. В. Пименова ; под ред. : В. И. Карасика, И. А. Стернина. — М. : Гнозис, 2007. — 512 с.
13. *Швед, І.* «На залатым полі стаяла залатая ігрушка...»: вобраз грушы ў беларускім фальклоры / І. Швед // Роднае слова. — 2004. — № 10. — С. 106—111.

Матэрыял паступіў ў рэдакцыю 23.04.2020.

Linguistic and cultural aspects of studying Vladimir Korotkevich's creative work

Svetlana M. Lesovich,

Head of the Slavic Philology Department of Polotsk State University,
Cand. Sci. (Philology), Associate Prof.; sl5126084@gmail.com

The article discusses Vladimir Korotkevich's creative work within the framework of the linguistic and cultural approach. The necessity of forming the linguistic and cultural competency when studying Literature is substantiated. The most significant units of the language that represent the national and cultural component at the level of the literary text are outlined. Illustrations and explanations (interpretations) of the national and cultural component are given on the example of inequivalent vocabulary, phraseological units, figurative composition of the language, concepts, mythologemes.

Keywords: Vladimir Korotkevich; linguistic and cultural approach; national and cultural component; linguistic and cultural competency; cultural significance; figurative composition of the language; concept.

References

1. *Kubryakova, E. S.* Evolyuciya lingvisticheskikh idej vo vtoroj polovine XX veka // YAzyk i nauka konca XX v. : sb. st. / pod red. YU. S. Stepanova ; RAN, In-t yazykoznanija RAN / E. S. Kubryakova. — M. : Ros. gos. gumanitar. un-t, 1995. — S. 144—238.
2. *Podgorbunskih, A. A.* Soderzhanie ponyatiya «lingvokul'turnaya kompetentnost' studentov vuzov» / A.A.Podgorbunskih // Vestnik YUzhno-Ural'skogo gosudarstvennogo universiteta. — 2011. — № 38(255). Ser. Obrazovanie. Pedagogicheskie nauki. — Vyp. 14. — S. 102—108.
3. *Sabitova, Z. K.* Lingvokul'turologiya : uchebnik / Z. K. Sabitova. — M. : Flinta, 2013. — 524 s.
4. *Teliya, V. N.* Kul'turnaya konnotaciya kak sposob voploshcheniya kul'tury v yazykovej znak / V. N. Teliya, E. O. Oparina // Kul'turologiya. — 2011. — № 1(56). — S. 145—148.
5. *Maslova, V. A.* Lingvokul'turologiya : ucheb. posobie / V. A. Maslova. — M. : Izdatel'skij centr «Akademiya», 2001. — 208 s.
6. *Karatkevich, U.* Kalasy pad syarpom tvaim : u 2 kn. / U. Karatkevich. — Minsk : YUnactva, 1995. — Kn. 1. — 382 s.
7. *Karatkevich, U.* Poŭny zbor tvoraŭ : u 8 t. / U. Karatkevich. — Minsk : Mastackaya litaratura, 1987—1991. — T. 1 : Vershy, paemy. — 1987. — 431 s.
8. *Karatkevich, U.* Kalasy pad syarpom tvaim : u 2 kn. / U. Karatkevich — Minsk : YUnactva, 1995. — Kn. 2. — 415 s.
9. *Karatkevich, U.* Poŭny zbor tvoraŭ : u 8 t. / U. Karatkevich. — Minsk : Mastackaya litaratura, 1987—1991. — T. 2 : Apovesci, apavyadanni, kazki. — 1988. — 511 s.
10. *Karatkevich, U.* Tvory : Proza, dramaturgiya, publicystyka / U. Karatkevichy. — Minsk : Mastackaya litaratura, 1996. — 557 s.
11. *Mifalogiya belarusyŭ : Encykl. sloŭnik / sklad. : I. Klimkovich, V. Aŭtushka ; navuk. red. : T. Valodzinaŭ, S. San'ko.* — Minsk : Belarus', 2011. — 607 s.
12. *Pimenova, M. V.* Metodologiya konceptual'nyh issledovaniŭ // Antologiya konceptov / M. V. Pimenova ; pod red. : V. I.Karasika, I. A. Sternina. — M. : Gnozis, 2007. — 512 s.
13. *SHved, I.* «Na zalatym poli stayala zalataya igrushka...»: vobraz grushy ŭ belaruskim fal'klory / I. SHved // Rodnae slova. — 2004. — № 10. — S. 106—111.

Submitted 23.04.2020.

УДК 371.01

Межкультурная адаптация иностранных экспертов в провинции Чжэцзян (КНР)

Чень Ченьлин,
преподаватель Университета Хучжоу (КНР),
кандидат филологических наук; 02546@zjhu.edu.cn

Сюй Менглин,
преподаватель Университета Хучжоу (КНР), кандидат филологических наук

В статье анализируются особенности межкультурной адаптации иностранных экспертов, постоянно работающих в провинции Чжэцзян; раскрываются её основные направления: межличностная, психологическая, культурная, бытовая и др. Освещаются факторы, влияющие на межкультурную адаптацию экспертов из разных стран, и предлагаются мероприятия, которые могут содействовать их адаптации к местной культуре.

Ключевые слова: межкультурная адаптация; основные направления адаптации; иностранные эксперты; провинция Чжэцзян.

В условиях интернационализации высшего образования в Китайской Народной Республике (КНР) привлечение широкого круга иностранных учёных и специалистов постепенно становится важным фактором развития китайских университетов. Правительство Китая разработало комплекс мероприятий для проведения в данном направлении научных исследований совместно с различными китайскими компаниями и университетами. В последние годы во всех регионах страны активно реализуется специальная программа, нацеленная на поддержку талантливых людей в разных сферах экономики, производства и культуры. Всё это способствует интернационализации китайской системы образования, активизации научных исследований, внедрению инноваций.

Обобщающие теоретические работы, касающиеся процесса культурной адаптации в чужой культурной среде, издаются на протяжении уже достаточно длительного времени. Среди научно значимых исследований по данной тематике

следует упомянуть публикацию 1936 года «Американский антрополог». Авторы (Р. Редфилд, Р. Линтон и М. Херсковица) определили культурную адаптацию как «феномен непрерывного и прямого культурного контакта между двумя группами, состоящими из людей разных культур, который приводит к изменениям в первоначальных культурных моделях одной или обеих сторон» [1, с. 150]. Позже Д. Вудберри дефинирует культурную адаптацию как «культурные и психологические изменения, сопровождаемые культурными контактами» [2, с. 309].

В отношении компонентов культурной адаптации единства у исследователей нет. Так, М. Менденхал и Г. Одду [3] отстаивают точку зрения, что культурная адаптация включает три компонента: эмоции, поведение и познание. С. Уорд и А. Кеннеди [4] разделяют её на две составляющие: психологическую и социокультурную. По мнению Сунь Лецинь и других [5] культурная адаптация в определённой степени является «тотальной адаптацией» и состоит из социальной

адаптации, психологической адаптации и культурной адаптации. Под социальной адаптацией понимается способность иностранцев (мигрантов и т. д.) корректировать своё поведение в соответствии с потребностями повседневной социальной жизни в новой социальной среде; под психологической — способность приспосабливаться и поддерживать позитивный настрой в указанной среде; культурная адаптация подразумевает понимание или принятие идей, ценностей и поведения местного населения.

В результате различных эмпирических исследований был установлен ряд факторов, влияющих на культурную адаптацию. Это различия между материнской и основной культурами, то есть культурная дистанция, нацеленность иностранцев на изучение иностранного языка, а также пол, возраст, уровень их образования, межкультурный опыт, религиозная культура и т. д.

Чэнь Хуэй и Че Хуншен, суммировав соответствующие исследования в Китае, пришли к выводу, что факторы, воздействующие на межкультурную адаптацию, можно условно разделить на внешние и внутренние. Первые включают «изменение жизни, социальную поддержку, продолжительность пребывания [в чужой стране], дискриминацию и предрассудки», а вторые — «когнитивную оценку, способ реагирования, личность и культурные знания и навыки» [6, с. 705, 706].

И если количество теоретических и эмпирических исследований по проблеме общей социальной и культурной адаптации иностранцев с каждым годом увеличивается, то число научных изысканий по вопросу культурной адаптивности иностранных экспертов невелико.

Всё сказанное и обусловило **цель** нашего исследования, которое посвящено вопросам адаптации иностранных экспертов, работающих в университетах провинции Чжэцзян. Проведённые с ними развёрнутые интервью помогают детально проанализировать проблемы, возникающие в ходе культурной адаптации иностранных экспертов, выявить используемые ими способы адаптации, а также условия, влияющие на этот процесс. Полагаем, что данное исследование будет иметь большое значение для продвижения программ, мероприятий и т. п. в области международных научных обменов.

Объектом исследования выступили пять иностранных экспертов из Университета Хучжоу, которые представляют Россию, Украину и Беларусь. Персональная информация об этих экспертах представлена в таблице.

В их учебную нагрузку входит преподавание различных учебных предметов в курсе русского языка в институте иностранных языков, а в научно-исследовательскую — написание статей в университетские научные издания (сборники науч-

Таблица. — Персональная информация об иностранных экспертах

ФИО	Пол	Возраст	Семейное положение	Время жизни в Китае	Когда-нибудь жили за границей?	Нагрузка
Иностранный эксперт В.	М	50—60 лет	Женат	3 года	Да	Исследования
Иностранный эксперт Л.	Ж	50—60 лет	Замужем	3 года	Да	Обучение + исследования
Иностранный эксперт И.	Ж	40—50 лет	Замужем	1 год	Да	Обучение + исследования
Иностранный эксперт С.	Ж	40—50 лет	Замужем	1 год	Да	Обучение + исследования
Иностранный эксперт Р.	М	30—40 лет	Холост	2 года	Да	Обучение

ных статей, журналы) и работа в рамках научно-исследовательских проектов. Таким образом, по сравнению с преподавателями из-за рубежа, экспертам необходимо заниматься преподавательской деятельностью и решать сложные научно-исследовательские задачи, что многократно увеличивает рабочую нагрузку. В связи с этим культурная адаптивность этих специалистов предстаёт в особой, специфической, форме.

В ходе нашего исследования использовался смешанный метод, сочетавший в себе анкетный опрос и полуструктурированное интервью.

В основу *анкеты* (опросника) положена стандартная шкала адаптации к иммиграции, несколько видоизменённая авторами, которые добавили, удалили или изменили отдельные компоненты, с тем чтобы данная шкала в большей степени отвечала специфике исследуемой группы. Целью анкетирования является изучение культурной адаптивности иностранных экспертов и выражение таковой в количественных показателях.

Модифицированная шкала адаптации к иммиграции содержит четыре подшкалы, которыми определяются степень удовлетворённости респондентов своим положением в Китае, отношение к этой стране, ностальгия по родине и физические симптомы. Шкала включает следующие оценки: 4 балла — полностью согласен с изложенной точкой зрения; 3 балла — в основном согласен; 2 балла — в основном не согласен; 1 балл — полностью не согласен с данной точкой зрения. Каждый вопрос предполагает, что ответы респондентов отражают степень их согласия или несогласия с нею.

Полуструктурированные интервью были организованы после сортировки и анализа данных анкетирования. Информация, которая не могла быть включена в опросник, собиралась дополнительно.

Полученные данные были проанализированы, а результаты разделены на четыре группы в соответствии со следующими направлениями: адаптация к жизни в Китае, межличностная адаптация,

адаптация к работе и психологическая адаптация.

1. Адаптация к жизни в Китае.

Все пятеро иностранных экспертов в целом довольны жизнью и работой в Китае и демонстрируют базовое состояние адаптации. Из ответов на 25 вопросов респонденты выбрали три с высокой средней ценностью (4 балла): «Чувствую себя в безопасности, живя в Китае»; «Мне интересны местные обычаи» и «Извлекаю большую пользу, работая в Китае».

Также было зафиксировано положительное впечатление, которое произвела на экспертов провинция Чжэцзян. Например, эксперт М. отметила, что провинция Чжэцзян в целом и город Хучжоу в частности безопаснее, чем её родной город.

Некоторые из опрошенных считают, что Хучжоу как город третьего уровня является подходящим местом для жизни, поскольку здесь нет шума, скопления машин и загрязнённой атмосферы, свойственной городам первого и второго уровней. Большинство анкетированных указали, что в провинции Чжэцзян и городе Хучжоу хорошо развит общественный транспорт и удобная инфраструктура. «Я чувствую себя здесь очень популярным. Мне комфортно», — так оценил свою жизненную адаптацию респондент Р.

2. Межличностная адаптация.

По мнению большинства иностранных экспертов в повседневном общении с китайцами нет больших проблем. «Это скромные, отзывчивые и дружелюбные люди; они с интересом относятся к иностранцам, поэтому с ними легко знакомиться». У всех опрошенных в Китае появились близкие друзья. Так, участник исследования С. встречается с ними почти каждую неделю.

Экспертами были названы отдельные моменты, из-за которых они чувствовали себя некомфортно в общественных местах. Чаще всего отмечалось, что «местные жители часто смотрят на меня» (4 балла), но хотя такое поведение было достаточно неприятно, в этом не чувствовалось

угрозы или отвращения. Респонденты понимали: пристальное внимание китайцев было связано с их любопытством в отношении людей европейской внешности. Иностранная эксперт **М.** также указала, что иногда продавцы, определив в ней иностранку, намеренно завышают цену на свой товар.

Что касается межличностного общения, то с иностранными экспертами наиболее часто контактируют их китайские студенты и коллеги. Респондент **И.** обратила внимание на такой факт: когда китайцы обнаруживают проблему, они не формулируют её чётко, а делают это косвенно, с помощью намёков. Человек европейской культуры привык к более прямому, ясному описанию проблемы и своего отношения к ней. Следовательно, необходимо, общаясь с китайцами, обращать внимание на этот момент, дабы избежать недоразумений.

3. Адаптация к работе.

Несмотря на разные мнения респондентов по поводу своей текущей *рабочей нагрузки*, в целом участники исследования согласны с её объёмом и содержанием. Например, в обязанности иностранного эксперта **В.** не входит преподавание, и он считает, что его деятельность в Китае почти такая же, как в России. А респонденту **И.** нравится работать со студентами, и, по её мнению, нагрузка могла бы быть и большей.

По поводу *обучения* было отмечено следующее. Некоторые иностранные эксперты полагают, что многие китайские студенты учатся пассивно и без должного прилежания. Это отличается от активного обучения, к которому привыкли зарубежные преподаватели. Соответственно, часть респондентов испытали определённое разочарование данным фактом в начале своей профессиональной деятельности в Китае.

4. Психологическая адаптация.

Как показывают результаты опроса, иностранные эксперты в Китае по-прежнему скучают по родине и всему, что с

ней связано. Средняя оценка ответов по пункту «Я скучаю по своему родному городу» составила 3 балла, а по пунктам «Я скучаю по медиа своего родного города» и «Я хочу есть дома» — 2.6. Однако тоска по родине не препятствует успешной адаптации к жизни в Китае. Например, респонденты не согласны с утверждением «Моими настоящими друзьями могут быть только мои соотечественники» (средний балл ответов — 1.8).

В целом участники исследования полностью адаптировались к жизни в китайской культурной и бытовой среде, и отдельные манеры поведения местных жителей в быту, которые зачастую вызывали непонимание иностранцев, не повлияли на это.

Например, эксперт **С.** упомянула такие негативные с её точки зрения моменты, как громкая речь китайцев в общественных местах и излишнее любопытство. В то же время она понимает: это неотъемлемая, давно устоявшаяся часть их жизни. Респондент **В.** также придерживается мнения, что, находясь за рубежом, следует не только уважать культуру, традиции и обычаи страны пребывания, но и терпимо относиться к местным бытовым привычкам, даже если они не совсем нравятся.

По убеждению зарубежных экспертов качество жизни иностранцев в КНР в огромной степени зависит от качества общения с китайским населением, с коллегами, а это в свою очередь обуславливается умением адаптироваться ко всем аспектам местной общественной среды.

Как уже говорилось, существует множество внутренних и внешних факторов, которые влияют на межкультурную адаптацию зарубежных экспертов. В результате исследования авторы пришли к выводу, что внешними факторами в данном аспекте выступают культурные различия, время пребывания в стране, религиозные мотивы и социальная поддержка. Внутренние факторы — это языковые способности, опыт межкультурного общения и навыки межкультурной адаптации самих иностранных экспертов.

Рассмотрим более подробно некоторые из означенных факторов.

1. Культурные различия.

Люди, которые формировались в иной культуре, попадая в Китай, неизбежно сталкиваются со значительными различиями в обычаях, правилах и стилях поведения. Например, ранее отмечалось, что китайская культура общения в большинстве случаев не предполагает раскрытия всего контекста своих проблем, просьб, интересов, желаний, намерений и настроений. Для европейской культуры характерно стремление более открыто и явно обозначать их в процессе диалога, диалога и т. д., и это зачастую вызывает у китайцев непонимание. Данное несоответствие может вызывать определённые затруднения в общении представителей разных культур.

2. Время пребывания в стране.

Исследование показало, что большинство респондентов провели в Китае сравнительно мало времени для того, чтобы полностью адаптироваться к местной культурной среде. Некоторым из них потребуется довольно длительный срок для выработки удобного ритма жизни, работы и общения.

Однако есть и другие примеры относительно связи между периодом пребывания в другой стране и процессом адаптации. Так, иностранные эксперты **М.** и **В.**, проживающие в Китае достаточно долго, лучше других адаптировались к здешнему образу жизни. Но в то же время участница исследования **И.** на момент опроса находилась в провинции Чжэцзян только два месяца, однако при этом не испытывала неудобств от работы и жизни в Поднебесной. К тому же она встретила в Университете Хучжоу экспертов, с которыми была знакома по научным контактам в Украине, что также помогло ей быстрее адаптироваться к существованию в чужой стране.

3. Языковые способности.

По нашему мнению, языковая компе-

тенция и адаптивность не являются абсолютно взаимосвязанными, поэтому недостаточный уровень знания китайского языка не означает низкой адаптированности иностранного специалиста. Например, респондент **С.**, имея хорошую адаптивность, владеет китайским языком на очень низком уровне. А эксперты **М.** (проходила HSK-3) и **Р.**, которые хорошо владеют китайским языком, считают себя «недостаточно адаптированными» к жизни в Китае. Тем не менее, все иностранные эксперты считают, что знание языка положительно влияет на повседневную жизнь, работу и межличностное общение.

4. Опыт межкультурного общения.

Все иностранные эксперты имеют достаточно большой опыт межкультурного общения, приобретённый за время работы или учёбы за границей. Это помогло им освоить больше стратегий культурной адаптации, таких как быстрое понимание местных правил поведения, местного стиля работы и постоянная саморегуляция [7].

5. Социальная поддержка.

Почти все респонденты отметили, что социальная поддержка является важным фактором в процессе адаптации. Значимую роль здесь играет предоставляемая китайскими коллегами помощь при знакомстве с национальной культурой, в решении проблем социальной и бытовой адаптации.

6. Навыки межкультурной адаптации иностранных экспертов.

Обобщая данные, полученные в ходе интервью, авторы пришли к выводу, что способность зарубежных экспертов к адаптации включает три аспекта: культурную эмпатию, активную адаптивность и стратегическую гибкость.

Культурная эмпатия — способность человека понимать чувства, взгляды и поведение людей, принадлежащих к разным культурным группам, различия в культурах. Она влияет на понимание и восприятие иностранными экспертами

новой культуры, а также на скорость её освоения [7]. Украина, Россия и Беларусь, будучи в прошлом республиками многонационального Советского Союза, сами являются мультикультурными обществами, что облегчает культурную адаптацию представителей этих государств в китайской социокультурной среде.

У тех иностранных экспертов, которые хорошо адаптировались к жизни за рубежом, есть общая черта: они активны, открыты к восприятию иного культурного опыта и не уклоняются от новых культурных вызовов.

В начале своего пребывания в Китае зарубежные эксперты сравнивают его с родной страной, отмечая их существенные различия. Это вызывает у некоторых опасения по поводу собственной способности адаптироваться к иной культурной и бытовой среде. Респондент **И.** привела пример своей коллеги, которая прожила в Китае неделю и вернулась домой, так как не смогла приспособиться к жизни и работе в условиях другой страны.

Стратегическая гибкость предполагает гибкость в принятии поведения, соответствующего иной конкретной культурной среде. Иностранным экспертам иногда необходимо внести соответствующие поведенческие корректировки для того, чтобы лучше в ней интегрироваться и адаптироваться [7]. Те, кто обладают стратегической гибкостью, быстрее находят общий язык с местными жителями, легче решают жизненные проблемы, успешнее работают, а также испытывают меньшее культурное отчуждение. Участница исследования **М.**, обнаружив, что китайские студенты отдают предпочтение пассивному обучению, изменила стратегию работы и стала отводить больше времени для занятий в классе с целью активизации учебной деятельности студентов, поощрения их заинтересованности в этом.

На основании всего вышесказанного полагаем, что повышению эффективности межкультурной адаптации иностранных экспертов в Китае будут способствовать:

1. Подготовленность зарубежных экспертов к пониманию Китая.

Прежде чем принять решение о работе в университетах КНР, иностранным экспертам целесообразно получить полное представление о стиле управления, административной системе и работе персонала в стране. С одной стороны, слухи о «китайском опыте» могут ввести иностранцев в заблуждение, вызвать определённые иллюзии, которые затем отрицательно повлияют на последующий процесс адаптации. С другой стороны, зарубежные специалисты, исходя из личного опыта освоения организационной культуры китайских университетов, смогут давать квалифицированные советы руководству этих учреждений образования по подбору иностранных сотрудников.

2. Открытость к восприятию новой культуры и её принятию, обратная связь и общение.

В начале своего пребывания в Китае иностранные эксперты неизбежно столкнутся с правилами поведения и культурными привычками, отличающимися от принятых у них на родине. В этом случае будет уместно рекомендовать зарубежным специалистам терпимо и с пониманием относиться к поведению китайцев и к явлениям новой среды, не всегда им понятным.

Излишне негативное восприятие непривычных традиций способствует накоплению отрицательных эмоций — разочарования, раздражительности и т. п., вплоть до возникновения депрессии. Стремление закрыться от освоения непривычного культурного опыта затрудняет межкультурную адаптацию к иной культурно-бытовой среде и межкультурное общение с коллегами-китайцами. Выйти из этой ситуации поможет стратегия постепенного привыкания иностранных экспертов к другому культурному пространству, «вхождения» в новую культуру посредством неформального общения со своими китайскими сослуживцами и друзьями. В этот период важно активнее взаимодействовать с мест-

ным населением и использовать перекрёстные контакты.

3. Непрерывное изучение языка и культуры Китая.

В связи с тем, что только несколько университетов предлагают курсы китайского языка, а иностранные эксперты в большинстве случаев не могут посещать их из-за дефицита времени, полагаем, в данном случае выходом станет самостоятельное изучение китайского языка после приёма на работу. Это будет способствовать преодолению языковых барьеров в повседневной жизни.

Ещё более важным является изучение истории и культуры страны, повседневных привычек и образа жизни представителей китайского общества. Более глубоко постижению иного культурного пространства, культурно-бытовой среды поможет чтение книг соответствующей тематики, активное общение с как можно большим количеством китайских коллег и друзей, знакомство с местными традициями и обычаями. Всё перечисленное призвано обеспечить эффективную межкультурную адаптивность иностранных экспертов.

Литература

1. *Редфилд, Р.* Меморандум по изучению культуризации / Р. Редфилд, Р. Линтон, М. Херсковица // Американский антрополог. — 1936. — № 38. — С. 149—152.
2. *Вудберри, Дж.* Иммигрантская молодежь: Аккультурация. Идентичность и адаптация / Дж. Вудберри, Дж. Сфинни, Д. Ласам, П. Веддер // Прикладная психология. — 2016. — № 55 (3). — С. 303—332.
3. *Менденхал, М.* Размеры экспериментальной аккультурации / М. Мендехал, Г. Одду // Академия управленческого обзора. — 1985. — № 10 (1). — С. 39—47.
4. *Ward, C.* Locus of Control, Mood Disturb — ance and Social Difficulty during Cross — Cultural Transitions [J] / C. Ward, A. Kennedy // International Journal of Intercultural Relations. — 1992. — 16(3). — P. 175—194.
5. *Сунь Лецинь.* Исследование и предложения по текущей ситуации культурной адаптации иностранных студентов в Китае / Сунь Лецинь, Фэн Цзянпин, Лин Ли [и др.] // Преподавание и исследование языков. — 2009. — № 1. — С. 41—48.
6. *Чэнь Хуэй.* Обзор исследований по влияющим факторам межкультурной адаптации / Чэнь Хуэй, Че Хуншен // Прогресс в области психологических наук. — 2003. — № 11 (6). — С. 704—710.
7. *Дуань Линхуа.* Предварительное исследование по межкультурной адаптации иностранных преподавателей в китайских университетах / Дуань Линхуа. — Ханчжоу : Ханчжоуский педагогический университет, 2011. — 115 с.

Материал поступил в редакцию 23.03.2020.

The intercultural adaptation of foreign experts in Zhejiang province (PRC)

Chen Chenlin,

Lecturer of Huzhou University (PRC), Ph.D.; 02546@zjhu.edu.cn

Xu Mengling,

Lecturer of Huzhou University (PRC), Ph.D.

The article analyzes features of the intercultural adaptation of foreign experts who are constantly working in Zhejiang province. Its main directions, including interpersonal, psychological, cultural, domestic, etc. ones, are revealed. Factors affecting the intercultural adaptation of experts from different countries are highlighted. Measures that can facilitate their adaptation to local culture are proposed.

Keywords: intercultural adaptation; main directions of adaptation; foreign experts; Zhejiang province.

References

1. *Redfield, R.* Memorandum po izucheniyu kul'turizacii / R. Redfield, R. Linton, M. Herskovicova // Amerikanskij antropolog. — 1936. — № 38. — S. 149—152.
2. *Vudberri, Dzh.* Immigrantskaya molodezh': Akkul'turaciya. Identichnost' i adaptaciya / Dzh. Vudberri, Dzh. Sfinni, D. Lasam, P. Vedder // Prikladnaya psihologiya. — 2016. — № 55 (3). — S. 303—332.
3. *Mendenhal, M.* Razmery eksperimental'noj akkul'turacii / M. Mendekhal, G. Oddu // Akademiya upravlencheskogo obzora. — 1985. — № 10 (1). — S. 39—47.
4. *Ward, C.* Locus of Control, Mood Disturb — ance and Social Difficulty during Cross — Cultural Transitions [J] / C. Ward, A. Kennedy // International Journal of Intercultural Relations. — 1992. — 16(3). — R. 175—194.
5. *Sun' Lecin'.* Issledovanie i predlozheniya po tekushchej situacii kul'turnoj adaptacii inostrannyh studentov v Kitae / Sun' Lecin', Fen Czyanpin, Lin Li [i dr.] // Prepodavanie i issledovanie yazykov. — 2009. — № 1. — S. 41—48.
6. *CHen' Huej.* Obzor issledovanij po vliyayushchim faktoram mezhkul'turnoj adaptacii / CHen' Huej, CHe Hunshen // Progress v oblasti psihologicheskikh nauk. — 2003. — № 11 (6). — S. 704—710.
7. *Duan' Linhua.* Predvaritel'noe issledovanie po mezhkul'turnoj adaptacii inostrannyh prepodavatelej v kitajskih universitetah / Duan' Linhua. — Hanchzhou : Hanchzhouskij pedagogicheskij universitet, 2011. — 115 s.

Submitted 23.03.2020.

Современные средства обучения в кабинете химии учреждений общего среднего образования Республики Беларусь

Антон Сергеевич Берестнев,
методист 1-й категории отдела по обеспечению средствами обучения
Национального института образования, магистр педагогических наук,
аспирант лаборатории математического и естественнонаучного образования
Национального института образования

Материально-техническое оснащение образовательного процесса — одно из условий качества образования. Имея современный «арсенал» средств обучения, учитель может максимально эффективно осуществлять педагогический процесс, достигая целей обучения учебному предмету.

С 2015 года в Республике Беларусь осуществляется централизованное оснащение кабинетов химии учреждений общего среднего образования мебелью, учебным оборудованием, средствами обучения и интерактивными сенсорными системами. Оснащение проводится в рамках реализации мероприятий подпрограммы 2 «Развитие общего среднего образования» Государственной программы «Образование и молодёжная политика» на 2016—2020 годы. За этот период оснащено 646 кабинетов химии (таблица 1).

Всё оборудование и средства обучения, которыми оснащаются кабинеты химии учреждений общего среднего образования (далее — УОСО), можно условно разделить на три группы:

1) мебель и учебное оборудование общего назначения (мебель в учебный кабинет и лаборантскую, доска аудиоторная, копировально-множительная

техника, интерактивная сенсорная система (панель));

2) учебное оборудование и средства обучения для демонстрационных целей: печатные (портреты учёных-химиков, таблицы по темам учебной программы), натуральные объекты (коллекции волокон, минералов и горных пород, металлов и сплавов и т. д.), модели кристаллических решёток (графит, алмаз,

Таблица 1. — Количество учреждений общего среднего образования Республики Беларусь, в которых кабинеты химии оснащены современными средствами обучения и учебным оборудованием (2015—2020 годы)

Регион	Кол-во учреждений образования
Брестская область	101
Витебская область	76
Гомельская область	98
Гродненская область	72
Могилёвская область	76
Минская область	91
г. Минск	132
Итого:	646

хлорид натрия, медь, железо, оксид углерода (IV)), приборы, химическая посуда;

3) учебное оборудование и средства обучения для организации и проведения практических и лаборатор-

ных работ учащимися (химическая посуда и принадлежности).

Среди поставляемого учебного оборудования и средств обучения есть традиционные, которыми и ранее оснащались кабинеты химии (рисунки 1).

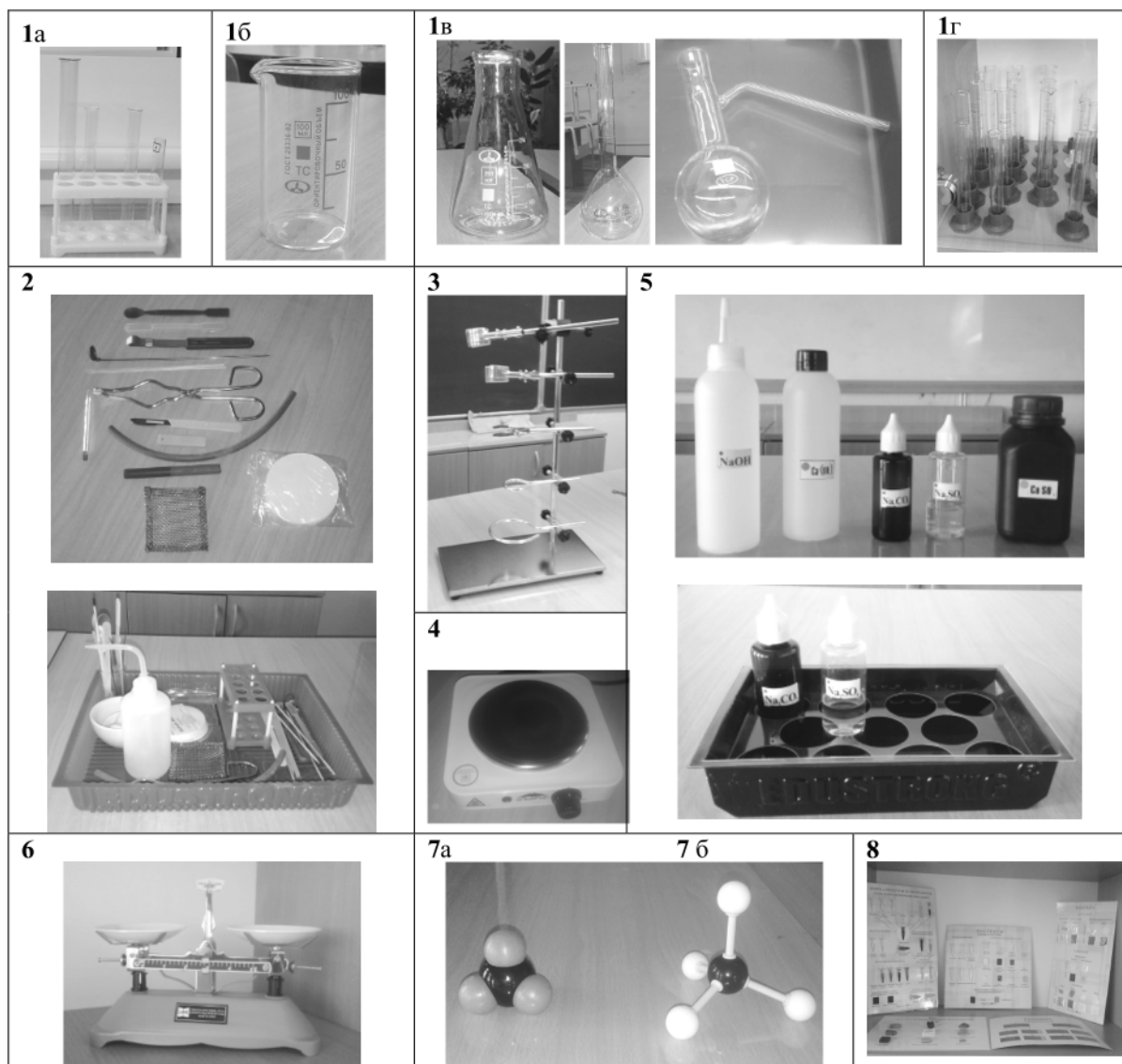


Рисунок 1. — Элементы учебного оборудования и средств обучения для кабинетов химии:

1 — химическая посуда: а) пробирки, б) химические стаканы, в) колбы (конические, мерные, для перегонки), г) мерные цилиндры; 2 — приспособления (пинцет, шпатель (шпатель-ложечка), зажим для пробирок, щипцы тигельные, сетка огнеупорная, ложка для сжигания веществ, медная спираль, магнит полосовой, штатив для пробирок, банка-промывалка, лоток для химической посуды и приспособлений); 3 — штатив лабораторный; 4 — электроплитка; 5 — ёмкости для хранения реактивов; 6 — весы технические (с набором гирь); 7 — модели веществ: а) объёмные масштабные, б) шаростержневые; 8 — коллекции (минералы и горные породы, волокна, пластмассы, металлы и сплавы)

С 2015 года в Перечень поставляемого оборудования и средств обучения для кабинетов химии входят также: программно-аппаратный комплекс с комплектом датчиков (ПАК), электронные весы, интерактивная сенсорная система (панель), магнитная мешалка с подогревом, автоматическая пипетка (многоканальная), рН-метр (рисунк 2).

Поставляемое учебное оборудование и средства обучения позволяют учителю эффективно организовать образовательный процесс по учебному предмету «Химия» в соответствии с целями и задачами, определёнными в учебных програм-

мах по учебному предмету «Химия» для VII—XI классов.

В 2018 году сотрудниками Национального института образования по поручению Министерства образования Республики Беларусь было проведено анкетирование с целью изучения эффективности использования поставленного учебного оборудования и средств обучения для кабинетов химии, а также затруднений педагогов при их применении. В анкетировании приняли участие педагоги 330 учебных заведений, оснащённых в период с 2015 года по 2017 год мебелью, учебным оборудованием и средствами обуче-

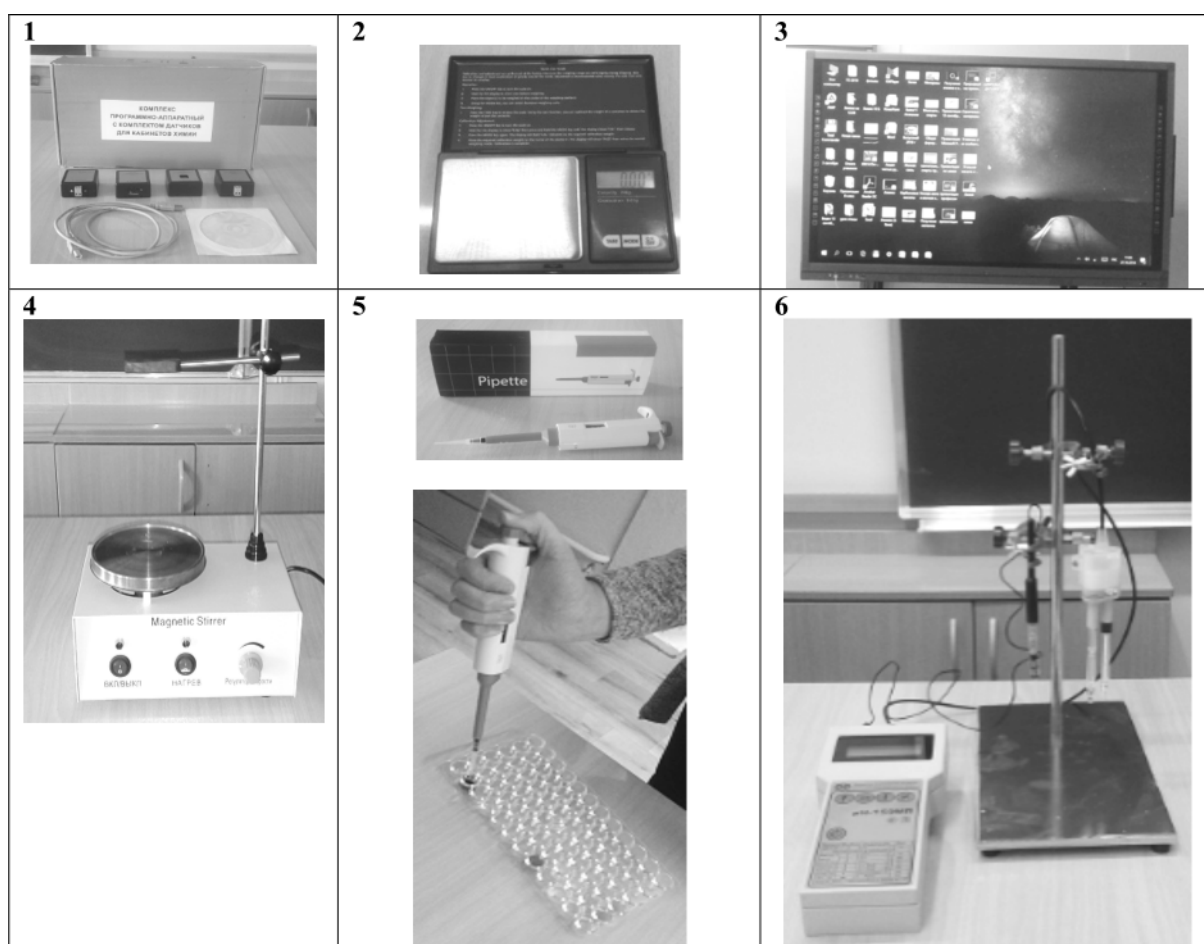


Рисунок 2. — Элементы учебного оборудования и средств обучения для кабинетов химии, которые поставляются с 2015 года:

1 — программно-аппаратный комплекс с комплектом датчиков (ПАК); **2** — электронные весы; **3** — интерактивная сенсорная система (панель); **4** — магнитная мешалка с подогревом; **5** — автоматическая пипетка (моноканальная на 10–15 мкл); **6** — рН-метр

ния для кабинетов химии. Параллельно автором статьи был проведён анализ учебно-методического комплекса (УМК) по учебному предмету «Химия», который использовался в 2015—2017 годах.

В ходе анализа результатов анкетирования и УМК было выявлено противоречие, которое заключается в том, что, с одной стороны, учителя химии желают использовать современное учебное оборудование при организации процесса обучения, а с другой стороны, в «методическом арсенале» педагогов отсутствует опыт использования данного оборудования.

Решение обозначенной проблемы осуществляется автором статьи под руководством кандидата химических наук, доцента кафедры неорганической химии Белорусского государственного университета Д. И. Мычко по следующим направлениям:

- 1) разработка новых методик проведения химического эксперимента с использованием современных средств обучения и учебного оборудования [1];
- 2) обучение учителей химии приёмам использования современных средств обучения и учебного оборудования в рамках республиканских семинаров.

Семинары проводятся с мая 2018 года на базе государственного учреждения образования «Средняя школа № 196 г. Минска». В их работе (май 2018 г. — декабрь 2019 г.) приняли участие 122 педа-

гогических работника (3 методиста институтов развития образования, 119 учителей химии) (таблица 2).

На семинарах участники знакомятся с техническими возможностями средств обучения, проводятся также демонстрационные химические эксперименты с их использованием. В 2020 году республиканские семинары продолжают работу. Информация о семинарах, времени их проведения размещена на Национальном образовательном портале [2].

Остановимся подробнее на описании возможностей одного из современных средств обучения, доступного учителю химии, — программно-аппаратного комплекса с комплектом датчиков (далее — ПАК).

В ПАК входят следующие компоненты:

- программное обеспечение (ПО) на CD-диске;
- четыре датчика с USB-выходом;
- USB-кабель для соединения датчиков с персональным компьютером (ПК) или интерактивной сенсорной системой (панелью) (далее — панель);
- приспособления к датчикам (кювета, мерный цилиндр на 50 мл, поплавки со встроенными электродами, термopара, система контроля подачи газа в датчик).

Основными компонентами ПАК являются ПО и четыре датчика, позволяющие измерять физические параметры в режиме реального времени. Управление датчиками и обработка поступающего от них

Таблица 2. — Количество участников семинаров по регионам

Регион	Кол-во участников, посетивших семинары		Общее кол-во участников
	2018 год	2019 год	
Брестская область	3	15	18
Витебская область	4	9	13
Гомельская область	2	7	9
Гродненская область	2	8	10
Могилёвская область	5	5	10
Минская область	8	11	19
г. Минск	14	29	43
Всего:	38	84	122

сигнала осуществляется с использованием специального ПО «Digital Sensors 2». ПО размещено на CD-диске и может быть установлено на любой ПК (в том числе панель). Для работы «Digital Sensors 2» необходимы такие программные средства, как: операционная система (ОС) не ниже Windows XP SP3; платформа Microsoft.NET Framework 4; драйвер «USB VCP_V1.3.1_Setup.exe» или «USB VCP_V1.3.1_Setup_x64.exe» (драйвера размещены на CD-диске в комплекте ПАК).

ПО ПАК обеспечивает отображение на экране ПК или панели следующих видов информации: текущее состояние подключения датчиков; кнопки управления датчиками; результаты измерения в виде цифровых значений, графики и шкалы с указанием измеренных значений физических величин.

Рассмотрим технические характеристики датчиков, входящих в комплект ПАК.

Датчик температуры термомпарный (ДТТ) (рисунок 3) позволяет производить замеры температуры в диапазоне от $-20\text{ }^{\circ}\text{C}$ до $+1100\text{ }^{\circ}\text{C}$ с погрешностью $\pm 4\text{ }^{\circ}\text{C}$, в диапазоне от $-20\text{ }^{\circ}\text{C}$ до $+700\text{ }^{\circ}\text{C}$ с погрешностью $\pm 6\text{ }^{\circ}\text{C}$, в диапазоне от $+700\text{ }^{\circ}\text{C}$ до $+1100\text{ }^{\circ}\text{C}$. ДТТ состоит из чувствительного элемента (термопары) и цифрового преобразователя сигнала. В поставляемом комплекте это — хромель-алюмелевая термопара марки ТХА(К)-1199/51. Результаты измерений

ДТТ выводит на дисплей ПК (панели) в виде цифр и графиков изменения температуры во времени.

В качестве основного датчика ДТТ можно использовать при изучении термодинамики химических реакций (тема «Химические реакции», XI класс), тепловых явлений, протекающих в растворах (тема «Химия растворов», XI класс) [3, с. 32–34], и как второстепенный (для контроля температуры в системе) — при изучении химической кинетики (влияние температуры на скорость химической реакции (тема «Химические реакции», XI класс) [4, с. 9–10]); влияния температуры на электропроводность растворов электролитов и на растворимость веществ (тема «Химия растворов», XI класс) [5, с. 24–25].

Датчик электропроводности растворов (ДЭР) (рисунок 4) предназначен для измерения удельной электрической проводимости различных водных растворов в диапазоне от 0 до 5 мСм/см. Погрешность произведённых с его помощью измерений не нормируется. Оцифрованные данные так же, как и в предыдущем случае, в режиме реального времени выводятся на дисплей ПК (панели).

ДЭР целесообразно использовать при изучении основ теории электролитической диссоциации (тема «Электролитическая диссоциация», IX класс; тема «Химия растворов», XI класс) [5].

Датчик оптической плотности растворов (ДОПР) (рисунок 5) представ-

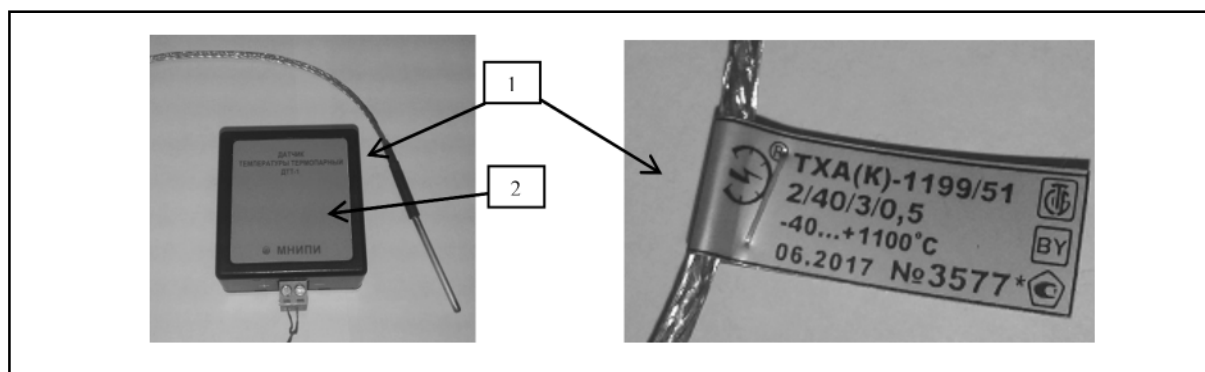


Рисунок 3. — Датчик температуры термомпарный: 1 — термопара (ТХА(К)-1199/51); 2 — цифровой преобразователь

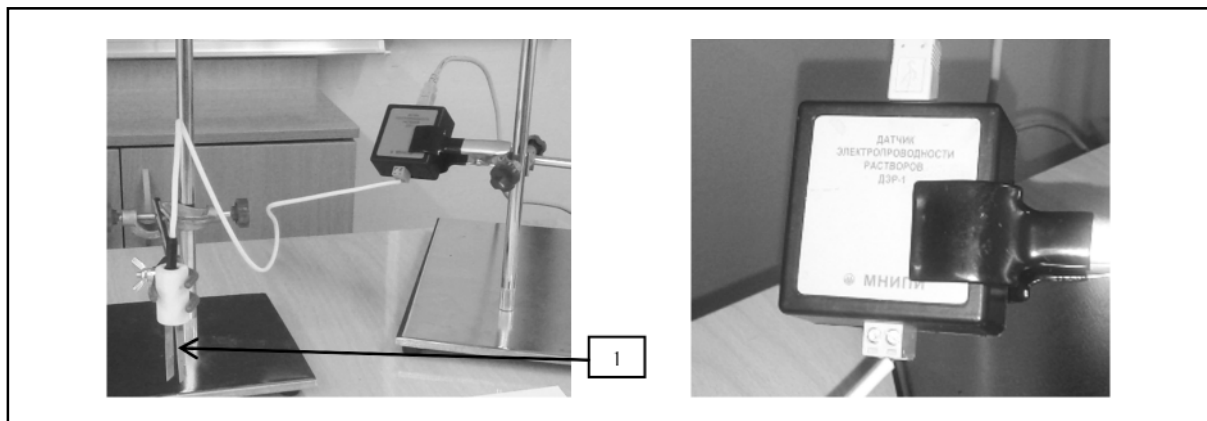


Рисунок 4. — Датчик электропроводности растворов с зондом: 1 — две параллельные металлические пластины (электроды)

ляет собой упрощённый вид фотоэлектроколориметра (ФЭК) и предназначен для измерения оптической плотности растворов. В ДОПР имеются фотоэлектрический элемент и два источника света (зелёный и жёлтый). В нишу датчика вставляется прозрачная кювета с раствором, через который пропускается свет с определённой длиной волны. В зависимости от оптической плотности растворов изменяется интенсивность света, проходящего через раствор и попадающего на фотоэлектрический элемент, смонтированный в ДОПР. Значения оптической плотности растворов выдаются в относительных единицах в диапазоне от 0 до 100 %. Погрешность измерений не нормируется.

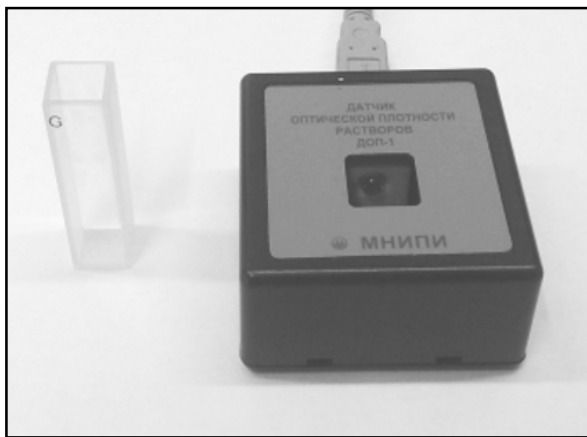


Рисунок 5. — Датчик оптической плотности растворов с кюветой

Датчик ДОПР можно применять для изучения:

- химической кинетики (определение скорости химической реакции и изучение факторов, влияющих на скорость химической реакции, которые сопровождаются изменением цвета (тема «Химические реакции», XI класс));
- растворов (определение концентрации раствора (тема «Растворы», VIII класс; тема «Химия растворов», XI класс));
- адсорбции активированного угля (тема «Неметаллы», XI класс) [3, с. 37—38].

Датчик объёма выделившегося газа (ДОВГ) с контролем температуры (рисунок б) предназначен для определения объёма газа, выделяющегося при химической реакции. Он позволяет измерять объём газа в диапазоне от 0 до 20 мл/мин с относительной погрешностью для $\pm 5\%$ от диапазона. Диапазон температур — от $-20\text{ }^{\circ}\text{C}$ до $+80\text{ }^{\circ}\text{C}$.

ДОВГ целесообразно использовать при изучении химической кинетики газометрическим методом (в химических реакциях, сопровождающихся выделением (безопасных) газов (водород, кислород, углекислый газ)) (тема «Химические реакции», XI класс) [3, с. 38—40; 4]. Его использование при изучении гетерогенных (одно из реагирующих веществ — жид-

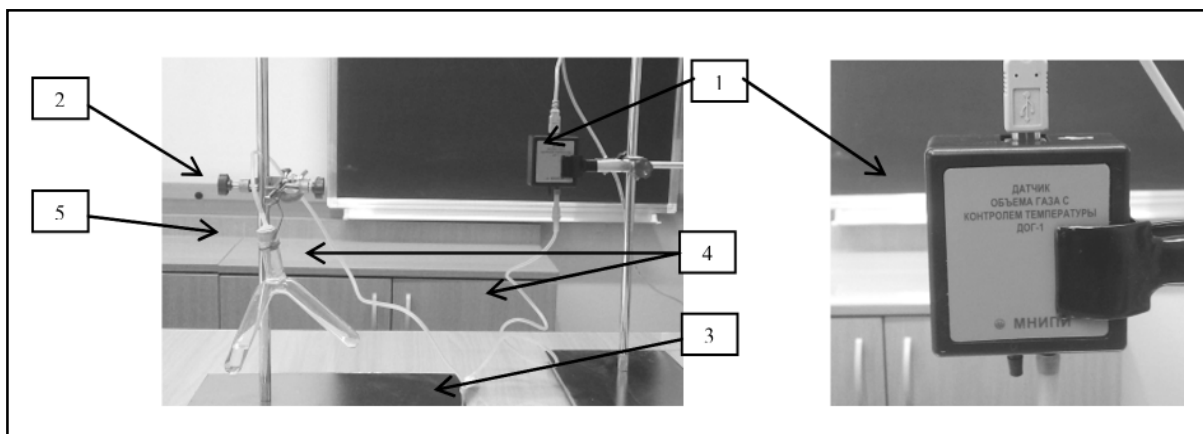


Рисунок 6. — Датчик объёма выделившегося газа с контролем температуры (1) и система подачи газа (2), состоящая из: 3 — регулятора расхода газа (зажима); 4 — силиконового шланга; 5 — пробки

кость, второе — твёрдое вещество) реакций позволит продемонстрировать влияние площади поверхностного соприкосновения на скорость химической реакции. Также ДОВГ можно использовать для моделирования расчётных задач, вычисления выхода продукта реакции (тема «Химия растворов», XI класс).

Приведение датчика ПАК в рабочее состояние предполагает выполнение следующих операций:

1. Подключение к цифровому преобразователю чувствительного элемента (в ДТТ — термопара (к разъёму «+» — красный провод, к разъёму «-» — зелёный провод), в ДЭР — зонд с электродами, в ДОВГ — система подачи газа).
2. Соединение разъёма цифрового преобразователя датчика и ПК (панели) через USB-кабель.
3. Запуск программы «Digital Sensors 2» на ПК (панели) двойным нажатием левой кнопки «мыши» на ярлык на рабочем столе.

В результате этих действий в главном окне, высветившемся на экране, становятся видны кнопки датчиков и кнопка архива (в архиве названия кнопок совпадают с таковыми в режиме работы с датчиками).

При правильной установке ПО на ПК (панель) и успешном подключении датчика к ПК (панели) кнопка датчика станет активной (синего цвета).

Процедура отключения датчика выполняется в обратной последовательности:

- 1) закрыть окно датчика;
- 2) отсоединить кабель USB от датчика.

Если надо начать измерения с новым датчиком, следует подключить кабель USB к новому датчику и в главном окне нажать на активную кнопку с наименованием нового подключённого датчика. После чего на экране появится рабочее окно датчика с текущими измерениями. Допустимо снимать показания с нескольких датчиков (2—4) одновременно.

В настоящий момент разработан демонстрационный эксперимент (опубликован в журнале «Біологія і хімія» и размещён на Национальном образовательном портале) [1; 3; 4; 5] с использованием ПАК в сочетании с другим современным учебным оборудованием (магнитная мешалка, интерактивная сенсорная система, рН-метр) по таким разделам химии, как термодинамика, химическая кинетика, теория электролитической диссоциации, химия растворов.

В отличие от классического исполнения предлагаемый демонстрационный химический эксперимент позволяет:

- моделировать задания исследовательского характера на основе полученных данных;
- отрабатывать и применять теоретические знания, усвоенные на учебных занятиях и во внеурочное время;
- наглядно демонстрировать меж-

предметные связи между химией, математикой, физикой, информатикой;

- знакомить учащихся с современными методами исследования в химии.

Использование учителем ПАК выводит образовательный процесс на новый уровень, поскольку предполагает существенное изменение содержания демонстрационного химического эксперимента — важнейшего средства обучения химии.

Литература

1. Национальный образовательный портал [Электронный ресурс]. — Режим доступа : <https://adu.by/ru/homepage/obrazovatelnyj-protses-2019-2020-uchebnyj-god/obshchee-srednee-obrazovanie/202-uchebnye-predmety-v-xi-klassy/1291-khimiya.html>. — Дата доступа : 23.03.2020.
2. Национальный образовательный портал [Электронный ресурс] : План работы НИО на 2020 год. — Режим доступа : <https://adu.by/ru/institut/plan-raboty-nio-na-2020-god.html>. — Дата доступа : 23.03.2020.
3. Берестнев, А. С. Возможности использования программно-аппаратного комплекса с комплектом датчиков для повышения эффективности процесса обучения химии в учреждениях общего среднего образования Республики Беларусь / А. С. Берестнев, Д. И. Мычко // Біялогія і хімія. — 2018. — № 9. — С. 28—40.
4. Берестнев, А. С. Методические рекомендации по организации демонстрационного эксперимента на учебных занятиях по химии с использованием датчика, определяющего объём выделившегося газа / А. С. Берестнев, Д. И. Мычко // Біялогія і хімія. — 2019. — № 6. — С. 3—10.
5. Берестнев, А. С. Методические рекомендации по организации демонстрационного эксперимента на учебных занятиях по химии с использованием датчика электропроводности / А. С. Берестнев, Д. И. Мычко // Біялогія і хімія. — 2019. — № 1. — С. 17—28.

Материал поступил в редакцию 30.03.2020.

УВАЖАЕМЫЕ ЧИТАТЕЛИ!

Журнал «Вестник адукацыі» («Вестник образования») включён в каталог РУП «Белпочта», в каталоги ООО «Северо-Западное Агентство «Прессинформ» (РФ, С.-Петербург), ООО «Информнаука», ЗАО «МК-Периодика» (**Россия**), «Газеты и журналы» АО «Казпочта» (**Казахстан**), ГП «Пресса» (**Украина**), ГП «Пошта Молдовой» (**Молдова**), АО «Летувос паштас» (**Литва**), ООО «Подписное агентство PKS» (**Латвия**), фирмы «INDEX» (**Болгария**), Kuschnerov EASTEUROBOOKS (**Германия**) на II полугодие 2020 года.

Подписаться на наше издание можно с любого месяца.

Изучение темы «Предлог и приставка. Их отличия» на уроке русского языка в III классе

Инга Витальевна Марчук,

учитель начальных классов высшей квалификационной категории
средней школы № 33 г. Гродно

Задачи:

образовательные:

- научить учащихся распознавать предлоги и приставки, правильно употреблять их в речи, применять полученные знания в незнакомых условиях;
- познакомить с новыми пословицами, повторить изученные ранее, обсудить их поучительный смысл;

развивающие:

- способствовать развитию речи (расширять и совершенствовать словарный запас), памяти, мышления, орфографической зоркости, умений обобщать знания, переносить их в новую ситуацию, выдвигать предположения;

воспитательные:

- формировать навыки самоконтроля и самооценки;
- воспитывать речевой этикет.

ХОД УРОКА

I. Организационно-мотивационный этап.

Учитель:

— Давайте настроимся на урок. На уроке наши ушки будут... (*слушать*), наши глазки будут внимательно... (*смотреть*), наши пальчики будут красиво... (*писать*).

Я очень хочу, чтобы все улыбались,
Работой своею довольны остались.
Пусть этот урок порадует всех
И каждый из нас ощутит свой успех.

II. Этап проверки ранее усвоенных знаний.

Учитель:

— Чтобы добиться успехов на уроке русского языка, нужно научиться грамотно писать. Для этого проведём словарно-орфографическую разминку.

Учащиеся повторяют правописание в корнях слов: безударных гласных; парных звонких и глухих согласных; непрониозимых согласных.

На слайдах демонстрируются слова с пропущенными буквами (нопл..сал, доб..жал, от сер..ца, по ска..ке).

После каждого слова учащиеся должны назвать орфограмму; сказать, какую букву необходимо вставить; найти её глазами (на стене развешены ориентиры); доказать, почему писать нужно именно эту букву.

Учитель:

— Правила, которые мы сейчас повторили, помогут вам грамотно выполнить все задания на уроке.

Посмотрите на выделенные сочетания букв. (*Демонстрируется слайд со словами:*

поплясал, добежал, от сердца, по сказке.)
 Что я выделила? (*Приставки и предлоги.*)
 А теперь давайте сформулируем задачу чистописания. (*Необходимо следить за высотой букв, верхним и нижним соединением с буквой о.*)

III. Этап подготовки учащихся к активному усвоению знаний.

Демонстрируется слайд: по от до.

Учитель:

— Где приставка, где предлог, кто бы нам понять помог?

Если есть одинаковые предлоги и приставки, то, как их различать? Давайте вместе сформулируем тему сегодняшнего урока. (*Приставки и предлоги, их разграничение и употребление в речи.*)

Учитель:

— Как вы думаете: какой будет задача нашего урока? (*Научиться определять, когда надо писать предлог, а когда слово употребляется с приставкой.*)

— А ещё мы будем «встречаться» с пословицами: уже знакомыми и новыми.

Посмотрите на план урока и скажите, чем мы будем заниматься? (*План в картинках знаком учащимся, картинки используются учителем на всех уроках (приложение 1).*)

IV. Этап усвоения новых знаний и способов действий.

Для актуализации субъектного опыта учащихся используется приём «Кластер».

Учитель:

— Закончите, пожалуйста, пословицу: повторенье — ... (*Учащиеся хором продолжают пословицу: ... — мать учения.*)

Демонстрируется слайд: сначала появляется предложение: «На ... балконе ящики с ... цветами». Необходимо дополнить его подходящими словами.

Учитель:

— Назовите предлоги.

— Что вы знаете о предлоге?

— Как пишутся предлоги с другими словами?

— Произнесите предложение без предлогов и ответьте, для чего нужны предлоги? (*Для связи слов в предложении.*)

— Докажите, что это предлоги, а не приставки.

— Скажите, что вы знаете о приставке?

Демонстрируется слайд:



Учитель:

— Назовите приставку.

— Докажите, что это приставка, а в словосочетании *за тучу* «за» — предлог.

— Какой ещё секрет про приставки мы знаем? (*Глагол «дружит» только с приставкой.*)

— Какой частью речи является слово «зашло»?

— На какой вопрос оно отвечает?

Вывод: предлоги с глаголом не употребляются. С глаголами пишем только приставки.

— Прочитайте предложение «Солнце зашло за тучу» и дополните его прилагательными.

V. Этап первичной проверки понимания изученного.

Учащийся на доске под диктовку учителя записывает предложение: «Вечером солнце зашло за огромную тучу». Потом объясняет орфограммы, правописание приставок и предлогов, находит главные члены предложения.

Вывод: «зашло» — глагол, значит, пишем вместе. Между словом и предлогом можно вставить слово.

Учитель:

— Есть такая пословица: «Сначала подумай — потом говори». Как вы понимаете её смысл? (*Ответы учащихся.*)

Это правило поможет нам сыграть в «генералов разведки».

Игра «Генералы разведки» (5 минут).

Условия игры. Выбираются два «генерала»: *Генерал приставок, Генерал предлогов.* У остальных учащихся на парте лежит карточка, на которой записано слово с приставкой (предлогом). Необходимо определить слитное и раздельное написание слов. «Генералы» проходят по рядам и «собирают» в свою команду соответствующие слова. Их задача — не пропустить «шпиона». Собранные карточки со словами каждый «генерал» прикрепляет к доске.

Проверка: все учащиеся ищут на доске «шпионов». «Генералам» выставляется оценка после ответа на дополнительный вопрос.

Учитель:

— Какую задачу мы ставили в игре? Удалось ли её решить? Как отличить приставку от предлога?

Самостоятельная работа.**Учитель:**

— Эти знания вы примените в работе над упражнением из учебника.

Ведь если сам не научишься — ... (*Учащиеся хором дополняют пословицу: ... — никто не научит.*)

1) Выполнение упражнения 221, с. 131.**Учитель:**

— Почему мяч прыгает? (*Межпредметная связь: мяч «прыгает», так как внутри находится воздух.*)

— Правильно. Воздух обладает свойством упругости.

2) Упражнение 222, с. 131. (Дифференцированный подход.)**Учитель:**

— Ребята, которые считают, что справятся с заданием без помощи, должны

закрыть учебник. Те, кто ещё сомневается, могут пользоваться учебником.

Упражнение записывается под диктовку учителя. Учащиеся проверяют выполненную работу по слайду.

Учитель:

— Сделал дело — ... (*Учащиеся хором продолжают пословицу: ... — гуляй смело.*)

Физкультминутка.**VI. Этап закрепления новых знаний и способов действий.****Учитель:**

— Итак, один за всех — ... (*Учащиеся хором продолжают пословицу: ... — и все за одного.*)

Работа в группах.

Класс делится на пять групп. Задания для групп разноуровневые (приложение 2).

Обсуждение правил работы в группе.

Проверка: листы с выполненной работой вывешиваются на доску и обсуждается написание предлогов и приставок.

Учитель:

— Если задание выполнено правильно, встаньте, ошибка — сядьте. (*Проверка работы 1-й, 2-й, 3-й группы.*)

— Если задание выполнено правильно — хлопок, ошибка — ногой «топ». (*Проверка работы 4-й, 5-й группы.*)

Учитель:

— «Один палец — не кулак». Как вы понимаете эту пословицу? (*«Подводит» учащихся к теме дружбы.*)

— Для дружных детей в подарок обучающая игра (*слайд, приложение 3*).

— Что вы вставили: приставки или предлоги? Почему?

— Как пишутся приставки со словом?

VII. Этап обобщения и систематизации знаний.**Учитель:**

— Есть такая пословица: «Славится птица пением, а человек — умением». Как вы её понимаете? (*Для птицы достаточно*

но только петь — и ею любуются, а человек становится значимым, освоив какое-нибудь дело.)

— А сейчас проверим ваши знания. У каждого из вас на столе лежит карточка, возьмите её. Прочитайте предложения и ответьте, что нужно вставить? (Приложение 4.)

— Как пишутся предлоги со словами?

— Выполните задание на карточке.

— Проверьте себя (демонстрируется слайд с ответами).

Учитель:

— Давайте сделаем гимнастику для глаз.

— А сейчас продолжите пословицу. «Риск — ... (Учащиеся хором: ... — благодарное дело.)»

— Рискнём выполнить очень сложное задание! Перед вами слово (демонстрируется слайд: **зв.нок.**) Ваша задача — употребить его с приставкой «по» и с предлогом «по».



(Учащиеся отвечают: прибывает по звонку — **позвонить**.)

Учитель:

— Как отличить приставку от предлога?

— Как пишется приставка со словом? Как предлог пишется со словом?

VIII. Подведение итогов урока.

Учитель:

— Как говорят в народе: «Что посеешь — ... (Учащиеся хором продолжают пословицу: ... — то и пожнёшь).»

— Давайте проверим, что мы «посеяли» на этом уроке?

Игра «да—нет».

У каждого учащегося на парте лежат конверт, в котором — 10 звёздочек двух

цветов (жёлтый — «Да», красный — «Нет»), и лист картона, разделённый на шесть секторов. Учитель задаёт шесть вопросов, учащиеся должны заполнить секторы звёздочками нужного цвета.

1. Приставка — это часть слова. (Да.)

2. Предлог пишется со словом раздельно. (Да.)

3. «За домом» — пишется слитно. (Нет.)

4. Глагол «дружит» только с приставкой. (Да.)

5. Предлог служит для образования новых слов. (Нет.)

6. «Славится птица пением, а человек — красотой». (Нет.)

Проверка выполненной работы по слайду.

Учитель:

— Вы помните, какую задачу мы ставили в начале урока? Как вы думаете, удалось ли нам её решить? Как пишется предлог со словом? Как отличить приставку от предлога?

IX. Домашнее задание.

Упр. 224, с. 132.

X. Рефлексия.

У каждого учащегося на парте — картинка с человечком. На доске нарисована лестница.



Учитель:

— Те, кому тема урока стала понятна, вы справились с заданиями без труда, — «поставьте» своего человечка на самую высокую ступеньку.

Те, у кого ещё есть сомнения при выполнении заданий, — сами найдите ступеньку для своего человечка.

У нас ёщё будет много уроков, и вы из сомневающихся ребят перейдёте в группу уверенных в своих силах.

Сегодня я увидела в ваших глазах искорку любознательности. Хочу пожелать вам, чтобы этот огонёк не угасал, а открытия, которые вы совершаете день за днём, помогли бы вам преодолеть все трудности учёбы.

Приложение 1

План урока



Будем размышлять, высказывать свою точку зрения



Будем играть в игру «Генералы разведки»



Будем работать с учебником



Будем повышать уровень своих знаний



На уроке будем работать в парах, будет групповая работа

Приложение 2

Дифференцированные задания для работы в группах

1-я, 2-я, 3-я группы.

На листе записаны предложения и словосочетания с приставками и предлогами.

В статье использованы материалы сайтов:

<https://www.google.by/pogony.html&ei>;

<https://www.google.by/www.pressfoto.ru>;

<https://nashol.com/2016103091552/pishi-gramotno-uprajneniya-dlya-podderjivauschihzanyatii-po-russkomu-yaziku-2-klass-lagun-n-e-2013.html>;

https://yandex.by/imagessearch?text=кластер%20приставки%20и%20предлоги&stype=image&lr=10274&source=wiz&pos=3&img_url=https%3A%2F%2Ffs00.infourok.ru%2Fimages%2Fdoc%2F252%2F257098%2Fimg16.jpg&rpt=simage.

Материал поступил в редакцию 27.01.2020.

Задание: определить правописание приставок и предлогов.

Зимой на дороге (за)носы.

Мороз кусает детей (за)носы.

(За)п..вать песню.

(За)п..вать водой.

4-я, 5-я группы.

На листе записаны пословицы с приставками и предлогами.

Задание: сложить пословицы (слова разрезаны) и определить правописание приставок и предлогов.

(По)работаеть добросовес..но, (в)глаза смотреть не совес..но!

З..л..то (по)знаётся (в)огне, а человек (в)труде.

Приложение 3

Обучающая игра

Милым детям нужно ...стать.

Руки медленно ...нять.

Пальцы ...жать, потом ...жать.

Так секунду ...стоять.

Руки плавно ...пустить.

Всё ещё раз повторить.

Приложение 4

Карточка

Ваза сделана ... стекла.

Машина подъехала ... дому.

Лось спрятался ... деревом.

Тропинка спускалась ... горы.

ДА ВЕДАМА

АЎТАРАЎ

Да разгляду прымаюцца матэрыялы на беларускай ці рускай мовах аб'ёмам да 16 старонак (праз 1,5 інтэрвала).

Форма падачы – на паперы і электронны варыянт (ці па электроннай пошце). E-mail: red.pednauka@gmail.com.

Пажадана, каб матэрыял быў ілюстраваны фотаздымкамі. Схемы, малюнкi, тaблiцы i iнш., на якія робяцца спасылкі па тэксце, падаюцца на асобных аркушах.

Пры выкарыстанні малавядомых спецыяльных тэрмінаў іх неабходна расшыфраваць.

Спіс літаратуры даецца ў канцы артыкула, па тэксце ў квадратных дужках указваюцца парадкавы нумар і старонка крыніцы.

Неабходна ўказаць прозвішча, імя, імя па бацьку, месца працы (вучобы), займаемую пасаду, вучоную ступень, вучонае званне, хатні і службовы адрасы (з індэксам), кантактныя тэлефоны, кароткія біяграфічныя звесткі.

Рукапісы не вяртаюцца.

РЭКЛАМАДАЎЦАЎ

Усе рэкламныя матэрыялы павінны адпавядаць заканадаўству Рэспублікі Беларусь аб рэкламе.

На рэкламуемую прадукцыю павінны быць сертыфікаты, а рэкламадаўца – мець ліцэнзію на дзейнасць, якая рэкламуецца.

Адказнасць за змест і дакладнасць рэкламы нясе рэкламадаўца.

ЧЫТАЧОЎ

Свае думкі, водгукі, пытанні, прапановы, меркаванні дасылайце ў рэдакцыю “**Весніка адукацыі**” на адрас:

вул. Караля, 16, 220004, г.Мінск

Набыць часопіс
можна ў магазіне
“Адукацыя”:

вул. Б.Хмяльніцкага, 3, г.Мінск

(тэл. 296-66-35)

Падпісацца на “Веснік адукацыі”
можна з любога месяца
ва ўсіх аддзяленнях сувязі.

Падпісныя індэксы:

00725 – індывідуальная падпіска,

007252 – для арганізацый.